

intelbras

Manual do usuário
Manual del usuario

VT 500
VTN 2000

Índice

Português	4
1. Especificações	5
2. Características	5
2.1. VT 500	5
2.2. VTN 2000	5
3. Cuidados e segurança	6
4. Produto	6
4.1. Painel frontal	6
4.2. Painel traseiro	8
4.3. Características das portas	8
4.4. Alimentação	9
5. Operação dos menus	9
5.1. Método de entrada	9
5.2. Login e logout no sistema	9
5.3. Árvore de menus	10
5.4. Configurar	11
5.5. Conectar	17
6. Controle de um DVR/NVR pela mesa de controle	17
6.1. Conexão através da porta RS232	17
6.2. Conexão via rede	20
6.3. Operação	22
7. Controle de uma câmera speed dome pela mesa de controle	26
7.1. Conexão através da porta RS485	26
7.2. Conexão via rede	27
7.3. Operação	29
8. Atualização do sistema	33
8.1. VT 500	33
8.2. VTN 2000	33
9. Acessórios	33
Termo de garantia	34

Español	35
1. Especificaciones	36
2. Características	36
2.1. VT 500	36
2.2. VTN 2000	36
3. Cuidados y seguridad	37
4. Producto	37
4.1. Panel frontal	37
4.2. Panel trasero	39
4.3. Características de las puertas	39
4.4. Alimentación	40
5. Operación de los menús	40
5.1. Método de entrada	40
5.2. Login e logout no sistema	40
5.3. Árbol de menús	41
5.4. Configurar	42
5.5. Conectar	48
6. Control de un DVR/NVR por la mesa de control	48
6.1. Conexión a través de la puerta RS232	48
6.2. Conexión vía red	51
6.3. Operación	53
7. Control de una cámara speed dome por la mesa de control	57
7.1. Conexión a través de la puerta RS485	57
7.2. Conexión vía red	58
7.3. Operación	60
8. Actualización del sistema	64
8.1. VT 500	64
8.2. VTN 2000	64
9. Accesorios	64
Póliza de garantía	65
Término de garantía	66



VT 500 e VTN 2000

Mesa de controle com joystick

Parabéns, você acaba de adquirir um produto com a qualidade e segurança Intelbras.

Este manual de operação foi desenvolvido para ser utilizado como uma ferramenta de consulta para instalação e operação do seu sistema.

Antes de instalar e operar o produto, leia cuidadosamente as instruções de segurança.

1. Especificações

Modelo	VT 500	VTN 2000
Joystick	3 eixos, velocidade variável com zoom	
Portas	RS485, RS422 ¹ , USB	RJ45, RS232, RS485, RS422 ¹ , USB
Display	LCD, 7,5, 2x33,82 mm	
Alimentação	12 VCC - 1000 mA	
Consumo de energia	5 W	
Temperatura de operação	-10 °C~ +55 °C	
Umidade relativa de operação	10%~90%	
Pressão atmosférica	86 kpa~106 kpa	
Dimensões (LxPxA)	330x160x37,5 mm (altura: 100 mm incluindo o joystick)	
Peso	2,5 kg	

¹ Porta serial para uso futuro.

2. Características

2.1. VT 500

- » Suporta conexão RS485.
- » Suporta a operação de câmeras speed dome com protocolo Intelbras, Pelco D e P.
- » Suporta operação PTZ utilizando o joystick.
- » Suporta a função de bloqueio da mesa de controle.
- » Suporta a conexão por nível de usuário.
- » Procedimentos de fácil utilização e operação pelo usuário através de menus exibidos na tela.

2.2. VTN 2000

- » É possível utilizar uma mesa para controlar vários DVRs/NVRs (Intelbras) ou várias mesas para controlar um DVR/NVR.
- » Suporta a operação de câmeras speed dome com protocolo Intelbras, Pelco D e P.
- » Suporta conexão RS485, RS232 e RJ45.
- » Suporta operação PTZ utilizando o joystick.
- » Suporta todas as operações realizadas através das teclas de função do painel frontal de um DVR/NVR (Intelbras).
- » Suporta a função de bloqueio da mesa de controle.
- » Suporta a conexão por nível de usuário.
- » Suporta a configuração do menu de um ou vários DVRs/NVRs (Intelbras).
- » Suporta a conexão e controle dos DVRs/NVRs (Intelbras) pela porta de rede.
- » Procedimentos de fácil utilização e operação pelo usuário através de menus exibidos na tela.

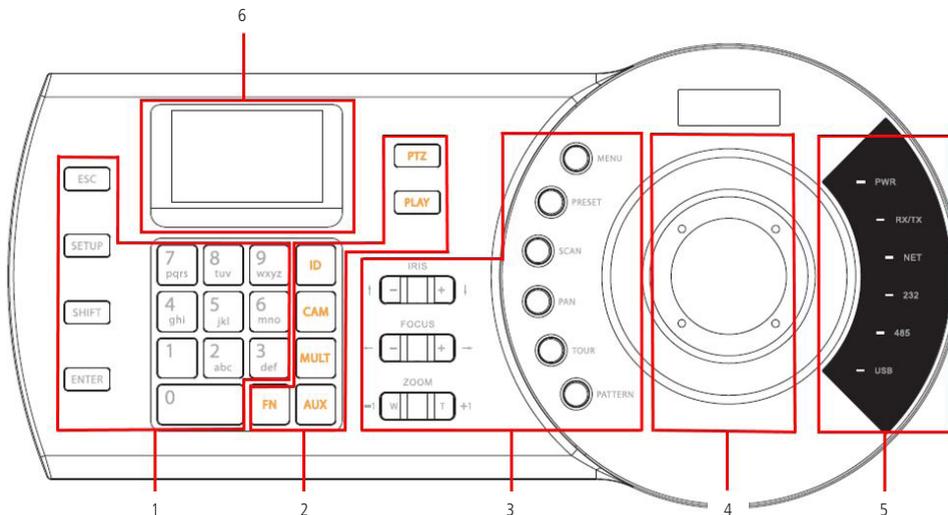
3. Cuidados e segurança

- » **Segurança elétrica:** todo o processo de instalação e as operações mencionadas aqui devem estar em conformidade com os códigos de segurança elétrico locais. Não assumimos nenhum compromisso ou responsabilidade por incêndios ou choques elétricos causados pela manipulação ou instalação inadequada. Não sobrecarregue as tomadas e cabos de extensão, pois há risco de incêndio ou choque elétrico.
- » **Segurança no transporte:** os devidos cuidados devem ser adotados para evitar danos causados por peso, vibrações violentas ou respingos de água durante o transporte, armazenamento e instalação.
- » **Necessidade de técnicos qualificados:** todo o processo de instalação deve ser conduzido por técnicos qualificados. Não nos responsabilizamos por quaisquer problemas decorrentes de modificações ou tentativas de reparo não autorizadas.
- » **Ambiente:** a mesa de controle deve ser instalada em local protegido contra a exposição a substâncias inflamáveis, explosivas ou corrosivas.
- » **Limpeza:** limpe seu aparelho com um pano seco. Desligue a unidade da tomada antes de limpar. Não use detergentes líquidos ou aerossol.
- » **Cuidados com os acessórios:** sempre utilize os acessórios recomendados pelo fabricante. Antes da instalação, abra a embalagem e verifique se todos os componentes estão inclusos. Contate o revendedor local imediatamente caso não localize algum componente na embalagem.
- » **Guarde a embalagem para uso futuro:** guarde cuidadosamente a embalagem da mesa de controle Intelbras, caso haja necessidade de envio ao seu revendedor local ou ao fabricante para serviços de manutenção. Outras embalagens que não sejam a original podem causar danos ao dispositivo durante o transporte.

4. Produto

4.1. Painel frontal

A figura a seguir exibe o painel frontal da mesa de controle. Suas funcionalidades estão descritas na tabela seguinte.



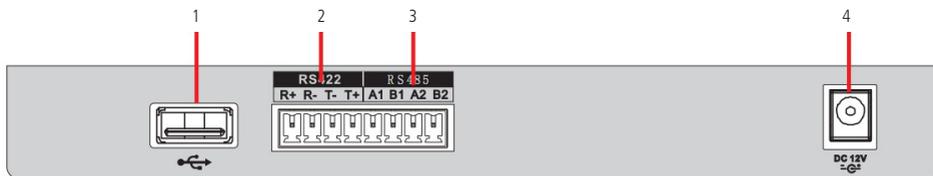
Painel frontal VT 500 / VTN 2000

Grupo	Símbolo	Descrição	Função
1	ESC	Cancelar	Cancela a operação atual No modo reprodução, pressione esta tecla para retornar ao modo de monitoramento.
	SETUP	Botão de atalho para o menu principal	Direciona para o menu principal da mesa de controle
	SHIFT	Alternar	Altera entre os métodos de entrada com letras maiúsculas, minúsculas ou numerais para configuração do teclado.
	ENTER	Confirmar	Confirma a operação
	0-9	Caracteres e números	Para alternar entre números / caracteres, pressione <i>SHIFT</i>
2	ID	ID do dispositivo	Tecla de atalho para rápida conexão a um dispositivo cadastrado. Pressione a tecla <i>ID</i> (identificação) e insira número do equipamento a ser conectado (previamente configurado) e pressione <i>ENTER</i> . Um ID deverá ser configurado para cada dispositivo.
	CAM	Número do canal do dispositivo	Digite o número da câmera desejada e pressione a tecla <i>CAM</i> . A imagem será apresentada no monitor principal em tela cheia.
	MULT	Modo de visualização multiplexado	Ativa o modo de exibição em tela multiplexada. Digite o número de telas desejado e pressione a tecla <i>MULT</i> .
	AUX	Auxiliar	<i>AUX + 1</i> abre o menu de <i>Gravação Manual</i> de um DVR/NVR e <i>AUX + 2</i> abre a interface de controle PTZ de um DVR/NVR Intelbras.
	FN	Tecla para execução da função de assistente	No modo de monitoramento em tela única, pressione <i>FN + 1</i> simultaneamente, para exibir o menu Assistente com as opções de controle PTZ e ajuste de imagem.
	PTZ	Controle PTZ	Assume o controle PTZ de uma câmera speed dome conectada através do terminal RS485 ou IP a um DVR/NVR. Após realizar a conexão via RS232 ou IP a um DVR/NVR, basta escolher o número do canal desejado e pressionar a tecla <i>PTZ</i> .
	PLAY	PLAY	Acessa o menu de <i>Busca</i> de um DVR/NVR, o usuário pode realizar a busca e reprodução das imagens gravadas.
	Íris (+)	Abertura da íris	Ativa a função de abertura da íris / seta direcional para baixo
	Íris (-)	Fechamento da íris	Ativa a função de fechamento da íris / seta direcional para cima
	FOCUS (+)	Afastamento do foco	Ativa a função de afastamento do foco / seta direcional para direita
FOCUS (-)	Aproximação do foco	Ativa a função de aproximação do foco / seta direcional para esquerda	
ZOOM (+)	Aproximação do zoom	Ativa a função de aproximação do zoom	
ZOOM (-)	Afastamento do zoom	Ativa a função de afastamento do zoom	
3	MENU	Menu da câmera speed dome	Acessa o Menu OSD da câmera speed dome. Para usufruir da função é necessário possuir o controle PTZ da câmera.
	PRESET	Preset	Acessa a interface que permite programar e executar a função PRESET
	SCAN	Scan	Acessa a interface que permite programar e executar a função SCAN
	PAN	Pan	Acessa a interface que permite executar a função PAN
	TOUR	Tour	Acessa a interface que permite programar e executar a função TOUR
	PATTERN	Patrulha	Acessa a interface que permite programar e executar a função PATRULHA
4	-	Joystick	Utilizado para realizar o controle PTZ e para navegação no menu da mesa controladora.
	PWR	Luz indicadora de alimentação	Acende quando a mesa for conectada à alimentação e estiver operando adequadamente.
	TR / TX	Luz indicadora recebe / envia dados de rede	Acende quando a mesa estiver enviando / recebendo dados da rede
	NET	Luz indicadora de rede conectada	Acende quando a mesa estiver conectada à rede
	232	Luz indicadora da porta serial RS232	Acende quando a mesa for conectada a um DVR/NVR via RS232
	485	Luz indicadora da porta serial RS485	Acende quando a mesa for conectada a uma câmera speed dome via RS485
	USB	Luz indicadora da conexão USB	Acende quando a mesa é conectada a um dispositivo USB. » Para a mesa VT 500, a luz acende quando a mesa está conectada a um pen drive. » Para a mesa VTN 2000 ¹ , a luz acende quando a mesa está conectada a um PC.
6	-	Visor LCD	Exibe os menus da mesa controladora

¹ Função para uso futuro.

4.2. Pannel traseiro

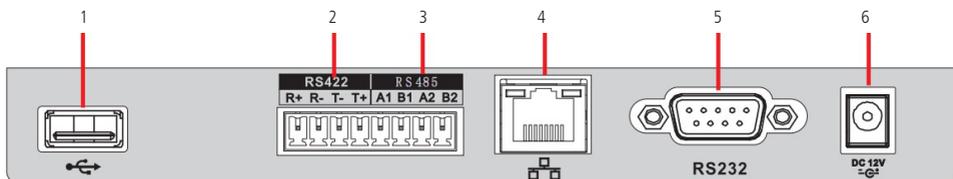
VT 500



Painel traseiro

1. 1 porta USB. Para a função de backup, favor formatar o dispositivo USB em FAT32.
2. RS422 (porta serial para uso futuro).
3. RS485.
4. Entrada de alimentação 12 VCC.

VTN 2000



Painel traseiro

1. 1 porta USB (Porta USB para uso futuro).
2. RS422 (porta serial para uso futuro).
3. RS485.
4. 1 entrada de rede 10 / 100 / 1000 Mbps.
5. RS232.
6. Entrada de alimentação 12 VCC.

4.3. Características das portas

RS232

A porta RS232 pode ser conectada diretamente a um DVR a uma distância de até 10 m.

RS485

A distância de transmissão para a porta RS485 é de 1000 m, porém, quanto maior for a distância a ser percorrida, menor será a taxa de transmissão. Cada porta suporta a conexão de até 16 câmeras speed dome, portanto a mesa suporta a conexão de até 32 dispositivos.

Nas situações a seguir, as distâncias máximas de transmissão devem ser reduzidas proporcionalmente:

- » O cabo de comunicação é um pouco mais fino.
- » O ambiente ao redor da instalação apresenta forte interferência eletromagnética.
- » Há um número alto de dispositivos conectados ao barramento RS485.

Obs.: em situações contrárias as descritas anteriormente, as distâncias máximas aumentam.

4.4. Alimentação

A fonte de alimentação possui seletor automático de tensão, operando na faixa entre 100~240 VCA 50-60 Hz.

Recomenda-se utilizar um estabilizador para garantir uma operação estável, uma vida útil maior da mesa de controle e a possibilidade de uma operação igualmente estável de outros equipamentos periféricos conectados a ele.

A mesa de controle utiliza uma tensão de 12 VCC / 1 A. A fonte de alimentação faz parte dos acessórios que acompanham o produto.

Para usar a fonte de alimentação da mesa de controle VTN 2000, siga o procedimento que será disponibilizado como um adendo no manual.

5. Operação dos menus

5.1. Método de entrada

Pressione *SHIFT* para alternar entre números, letras maiúsculas e letras minúsculas:

- » **123**: números.
- » **ABC**: letras maiúsculas.
- » **abc**: letras minúsculas.

Para selecionar os itens desejados no menu, utilize o joystick movendo para cima / baixo / esquerda / direita ou através das setas de direção, utilizando os botões *ÍRIS* e *FOCUS*.

Use o teclado alfanumérico para definir os parâmetros de entrada.

Pressione a tecla *ENTER* para confirmar a operação atual ou *ESC* se desejar sair.

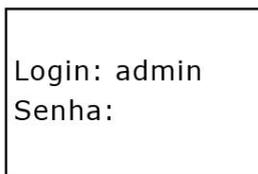
5.2. Login e logout no sistema

Conecte a fonte de alimentação 12 VCC/1 A a mesa controladora e a luz indicadora de alimentação (*PWR*) acenderá. O logo da Intelbras será exibido no display LCD e posteriormente as informações de data e hora cadastradas no sistema.



Tela inicial

Pressione *ENTER* ou *SETUP*. O sistema exibirá uma caixa de diálogo. Insira o nome e a senha do usuário para acessar o sistema.



Login do sistema

Os usuários padrões são: *admin*, *guest* e *default*. A senha para todos os usuários é *888888*.

Não é possível excluir os usuários padrões de fábrica, alterar ou gerenciar seus direitos.

Pressione a tecla *ESC* para cancelar a operação atual ou para voltar ao menu anterior.

Desconecte o cabo de alimentação para desligar a mesa de controle.

5.3. Árvore de menus

VT 500

	1. ID	
	2. Nome	
Conectar	3. End. 485	
		1. Data e Hora
		2. Endereço
	1. Ajustes	3. Assistente
		4. SysUpdate
		5. LogoUpdate
		ID
	2. Dispositivo	Nome
Menu		Tipo
		Conexão
		COM485
		1. Mod. Senha
Configurar		2. Adic. Usuario
	3. Conta	3. Apag. Usuario
		4. Permissoes
		1. Importar
	4. Avançado	2. Exportar
		3. Apagar Disp.
		4. Padrão
	5. Info	Versão
		Data
	6. Modelo	Modelo

VTN 2000

	1. ID	
	2. Nome	
Conectar	3. End. IP	
	4. End. 232	
	5. End. 485	
		1. Data e Hora
		2. Rede
	1. Ajustes	3. Endereço
		4. Assistente
		ID
		Nome
	2. Dispositivo	Tipo
Menu		NET
		Conexão
		COM232
		COM485
		1. Mod. Senha
Configurar		2. Adic. Usuario
	3. Conta	3. Apag. Usuario
		4. Permissoes
	4. Avançado	1. Apagar Disp.
		2. Padrão
	5. Info	Versão
		Data
	6. Modelo	Modelo

5.4. Configurar

O menu configurar possui as seguintes opções:

- » **Ajustes:** configurações do teclado.
- » **Dispositivo:** configuração dos dispositivos a serem controlados.
- » **Conta:** configuração dos usuários.
- » **Avançado:** restaura as configurações da mesa controladora para o padrão de fábrica e apaga todos os dispositivos cadastrados. Importar e exportar as configurações dos dispositivos e usuários cadastrados¹.
¹ Somente a mesa de modelo VT 500 possui esta opção.
- » **Info:** informações do sistema.
- » **Modelo:** informa o modelo da mesa de controle.

Ajustes (configurações do teclado)

Nesta seção o usuário pode gerenciar e realizar a configuração de data, hora, rede, endereço e assistente.

① Data e Hora
② Endereço
③ Assistente
④ SysUpdate

VT 500

⑤ LogoUpdate

① Data e Hora
② Rede
③ Endereço
④ Assistente

VTN 2000

Data e Hora

Ajuste a data e hora do sistema.

A: 2014	M: 25
M: 04	S: 30
D: 14	
H: 17	

Data e Hora

A (Ano), M (Mês), D (Dia), H (Hora), M (Minuto) e S (Segundo).

Rede

Para configurar a rede da mesa de controle acesse *Configurar>Ajustes>Rede*.

- » **End. IP:** especifique um endereço IP para a mesa de controle.
- » **Máscara:** especifique uma máscara de sub-rede para a mesa de controle.
- » **Gateway:** especifique um gateway para a mesa de controle.
- » **Porta:** porta de serviço, o valor padrão é 37777.

A configuração de fábrica é exibida conforme a figura a seguir:

End. IP: 192. 168. 1. 108	Gateway: 192. 168. 1. 1
Mascara: 255. 255. 255. 0	Porta: 37777

Rede

Endereço

Configura o endereço da mesa controladora. O número do endereço varia de 0 a 255. O valor padrão é 0.

Endereco: 0 123

Endereço

Obs.: função para uso futuro. Este parâmetro difere do endereço RS485 de uma câmera speed dome.

Assistente

Esta opção configura os seguintes itens:

Luz de Fundo: On
Auto-Saida: Off

Assistente

- » **Luz de fundo:** possibilita ligar / On ou desligar / Off a luz de fundo do display.
- » **Auto-saida:** ajusta o intervalo de bloqueio automático: 10 min, 30 min, 60 min ou Off/Desligado. Quando o teclado permanecer inativo durante o intervalo especificado, ele será bloqueado. Para voltar a operá-lo, será necessário fazer o login novamente.

SysUpdate (atualização do sistema)

Esta opção possibilita realizar a atualização de firmware do sistema através da porta USB.

Obs.: somente a mesa de modelo VT 500 possui esta opção. Para maiores informações consulte o tópico 8.1 do manual.

LogoUpdate

Função para uso futuro.

Dispositivo

Nesta função, configure os dispositivos a serem controlados pela mesa:

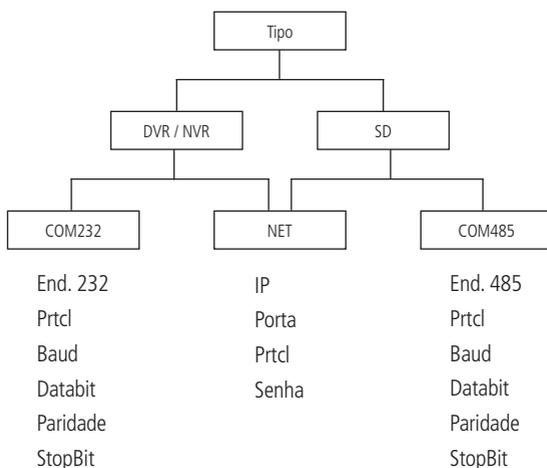
ID: 7 123
Nome:
Tipo: SD
Conexao: NET

Cadastro de dispositivo

- » **ID:** identificação do dispositivo.
Digite um número entre 0 e 2048 para identificar o dispositivo a ser controlado.
Se houver um * antes do número do ID (como, por exemplo, *3), significa que o dispositivo já possui uma configuração. Portanto, é possível visualizar as informações já configuradas para este dispositivo.
- Obs.:** esta identificação é a posição de memória da mesa controladora alocada para cadastro do dispositivo, este ID difere do End. 485 de uma câmera speed dome e do parâmetro DVR No. de um DVR/NVR.

- » **Nome:** nome do dispositivo (até 6 caracteres). Para apagar os caracteres inseridos, basta pressionar a seta direcional ou mover o joystick para esquerda.
 - » **Tipo:** tipo de dispositivo que a mesa irá controlar:
 - » SD (Speed Dome).
 - » DVR.
 - » NVR.
 - » NVS.
- Obs.:** tipo para uso futuro.
- » **Conexão:** tipo de conexão entre a mesa e o dispositivo a ser controlado:
 - » NET.
 - » COM232.
 - » COM485.

Selecione uma das três opções de conexão citadas anteriormente, de acordo com a conexão feita entre a mesa controladora e o dispositivo. Configure a opção escolhida consultando os tópicos 6. *Controle de um DVR/NVR pela mesa de controle* e 7. *Controle de uma Câmera Speed Dome pela mesa de controle*. Veja a figura a seguir:



Tipos de conexão

Conta

Permite criar, apagar, definir as permissões e alterar a senha de cada usuário.

- ① Mod. Senha
 - ② Adic. Usuario
 - ③ Apag. Usuario
 - ④ Permissoes

Conta

Mod. Senha (modificar senha)

Nesta opção é possível trocar a senha de usuário. Selecione um usuário (User) e em seguida crie uma nova senha. Digite uma senha de 6 dígitos (somente números) no campo senha e após repita a nova senha criada no campo *Conf.* (confirmar).

User:
Senha:
Conf.:

Modificar senha

O usuário admin é o único que pode trocar a senha de todos os usuários.

O usuário *comum* pode somente trocar a própria senha.

Adic. Usuario (adicionar usuário)

Esta função se destina à adição de um novo usuário.

User:
Senha:
Conf.:
Grupo:

Adicionar usuário

- » **User:** insira um nome para o usuário com até 8 caracteres.
- » **Senha:** insira uma senha com até 6 números.
- » **Conf.:** confirme a senha digitada anteriormente.
- » **Grupo:** selecione o grupo desejado, há duas opções, *User* ou *Guest*. Para maiores informações a respeito das autoridades de cada grupo, consulte o tópico *Permissoes*.

Obs.: o usuário admin é o único que pode adicionar usuários.

Apag. Usuario (apagar usuário)

Selecione o usuário (User) correspondente e pressione *ENTER* para apagá-lo. O sistema irá exibir a mensagem *Sucesso* na tela, para indicar que o usuário foi apagado corretamente.

Obs.: o usuário admin é o único que pode apagar usuários.

Permissoes (permissões do usuário)

Esta função permite ao usuário admin gerenciar (habilitar/desabilitar) as permissões de todos os usuários cadastrados na mesa, a mesma possui 2 grupos:

- » **Guest (convidados):** os usuários cadastrados neste grupo não possuem permissão de acesso ao menu *Configurar* da mesa de controle e todas as autoridades relativas ao controle de um DVR/NVR estão desabilitadas para este grupo.
- » **User (comuns):** o usuário pode assumir o controle PTZ de uma câmera, acessar o painel de configuração do sistema (menu de *Ajustes*), backup e configuração avançada (menu *Avançado*) de um DVR/NVR. Para alterar as permissões deste usuário no grupo, selecione a opção *Autoridades* e em seguida pressione a tecla *ENTER*. Mova o cursor para o item correspondente e, em seguida use o joystick ou setas direcionais movendo para direita/esquerda, habilitando/desabilitando a autoridade desejada para o usuário. Na figura a seguir, a permissão para operar as funções PTZ (controle de Pan, Tilt e Zoom) está habilitada para o usuário.

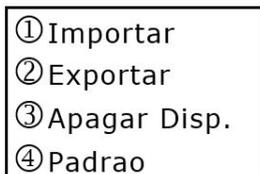
<input checked="" type="radio"/> Controle PTZ
<input type="radio"/> Ajustes
<input type="radio"/> Backup
<input type="radio"/> Avancado

Permissões do usuário

Os usuários cadastrados neste grupo não possuem permissão de acesso as opções 2, 3 e 4 do menu 3. Conta e 4. Avançado do menu *Configurar* da mesa de controle.

Avançado (Avançado)

Esta função possibilita ao usuário importar / exportar as configurações dos dispositivos, usuários cadastrados e os ajustes realizados para outra mesa de controle de mesmo modelo Intelbras (função disponível apenas para o modelo VT 500), apagar todos os dispositivos cadastrados e restaurar o menu de *Ajustes* da mesa para o padrão de fábrica.



VT 500



VTN 2000

Import (importar)

Esta função possibilita ao usuário importar as configurações dos dispositivos, usuários cadastrados e dos ajustes realizados de outra mesa de controle (função disponível apenas para o modelo VT 500).

O usuário deve inserir o dispositivo (pen drive) com os arquivos exportados da outra mesa na porta USB localizada no painel traseiro da mesa de controle, com a opção *Importar* selecionada pressione a tecla *ENTER*, caso seja exibida no display a mensagem *Sucesso*, a importação foi realizada com sucesso.



Importar

Obs.: o usuário admin é o único que pode operar esta função.

Export (exportar)

Esta função possibilita ao usuário exportar, fazer o backup das configurações dos dispositivos, usuários cadastrados e dos ajustes realizados para importar em outra mesa de controle (função disponível apenas para o modelo VT 500).

Inicialmente deve-se realizar a formatação do dispositivo USB em FAT32, posteriormente inserir o dispositivo na porta USB localizada no painel traseiro da mesa de controle e com a opção *Exportar* selecionada pressione a tecla *ENTER*, caso seja informada a mensagem *Sucesso*, a exportação foi realizada com sucesso.



Exportar

Obs.: esta função pode ser operada apenas pelo administrador.

Apagar Disp. (apagar dispositivos)

Esta opção apaga todos os dispositivos configurados.

Apag. Todos? ENTER Sim ESC Nao

Apagar dispositivos

Padrao (configuração padrão)

Esta opção restaura o menu de *Ajustes* para o padrão de fábrica.

Rest. Padrao? ENTER Sim ESC Nao

Configuração padrão

Info (informações do sistema)

Esta opção inclui os seguintes itens:

- » **Versão:** exibe a versão do sistema.
- » **Data:** exibe a data de atualização do sistema.

Versao: 2. 610. 0000. 0 Data: 17-04-2014

Informações do sistema

Modelo

Esta função permite verificar o modelo da mesa de controle.

Modelo: VT 500

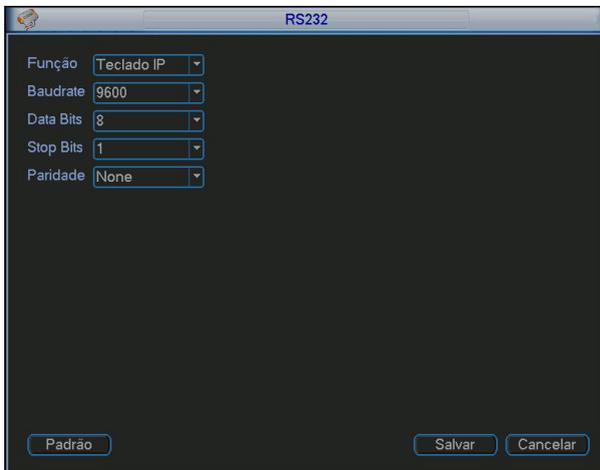
VT 500

Modelo: VTN 2000

VTN 2000

Configuração do DVR para conexão via RS232

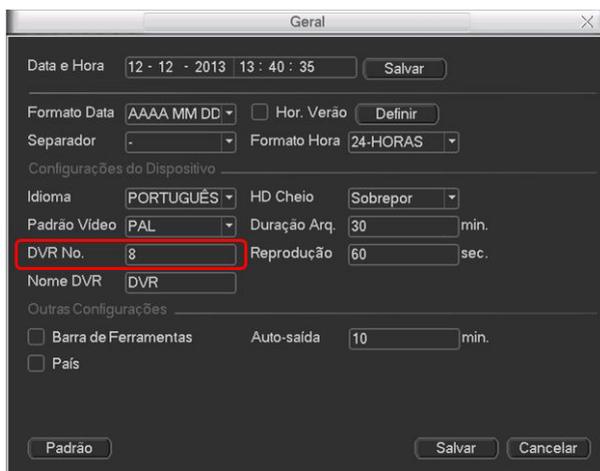
1. Antes de realizar a operação, certifique-se que o cabo esteja conectado e que o DVR seja Intelbras;
2. No menu do DVR Intelbras, acessar a opção de *Ajustes>RS232*, em seguida, definir os parâmetros correspondentes;



Menu RS232

A configuração padrão é da seguinte forma:

- » **Função:** teclado IP.
 - » **Baudrate:** 9600.
 - » **Databit:** 8.
 - » **StopBit:** 1.
 - » **Paridade:** none.
3. Ainda no menu do DVR, acessar a opção de *Ajustes>Geral*, em seguida no parâmetro *DVR No.*, memorizar o número cadastrado para posterior configuração do dispositivo na mesa.



Menu geral

Configuração da mesa para conexão via RS232

1. Acesse o menu *Configurar>Dispositivo* e insira as seguintes informações, conforme exemplo a seguir:

ID: Nome: Tipo: DVR Conexão: COM232	End. 232: 8 Prctl: Intelbras Baud: 9600 Databit: 8	Paridade: None StopBit: 1
-----------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------	------------------------------

- » **ID:** identificação do dispositivo.
- » **Nome:** nome do dispositivo (até 6 caracteres).
- » **Tipo:** DVR.
- » **Conexão:** COM232.
- » **End. 232:** acessando o menu de um DVR, este endereço é obtido na opção de *Ajustes>Geral*, no parâmetro *DVR No.* Este número sai configurado como padrão de fábrica 8.
- » **Prctl:** Intelbras.
- » **Baud:** 9600.
- » **Databit:** 8.
- » **Paridade:** none.
- » **StopBit:** 1.

2. Após a configuração, pressione *ENTER* para salvar os dados ou clique *ESC* para cancelar o cadastro.

Por favor, certifique-se que a configuração da mesa esteja de acordo com o DVR.

Conectando-se ao DVR via RS232

Para se conectar ao dispositivo cadastrado, siga as instruções descritas no tópico 5.5. Caso a conexão com DVR tenha sido realizada com sucesso, a interface a seguir será exibida:

ID:1 Tipo:DVR End. 232:8

Conexão via RS232

Nos parâmetros *ID* e *End. 232* exibidos acima, os valores exibidos serão de acordo com os parâmetros configurados na mesa e no DVR.

Obs.: antes de realizar o login pela mesa, faça o logout do usuário no menu do DVR. A prioridade do usuário local do DVR é superior a do usuário da mesa de controle.

Para realizar a operação do DVR através da mesa, siga as instruções do tópico 6.3.

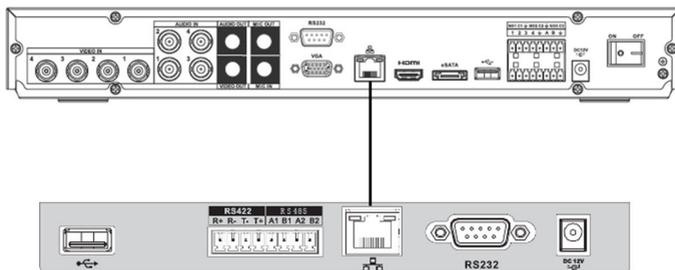
6.2. Conexão via rede

Conexão física via rede

Conecte a porta RJ45 a rede para realizar o controle dos DVRs/NVRs.

Conexão direta

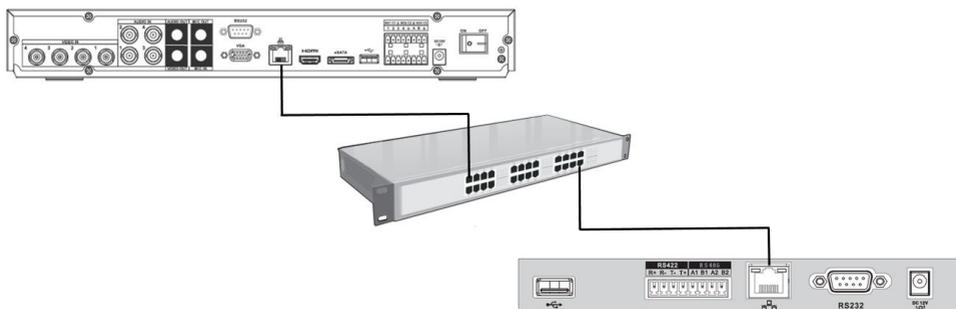
Conecte a porta RJ45 da mesa a porta RJ45 do DVR/NVR Intelbras, conforme a figura a seguir:



Conexão direta

Conexão via switch ou roteador

Conecte a porta RJ45 da mesa e do DVR/NVR ao switch ou roteador, conforme a figura a seguir:



Conexão via switch ou roteador

Configuração do DVR/NVR para conexão via rede

1. Antes de realizar a operação, certifique-se que o cabo de rede do DVR/NVR esteja conectado ao switch ou roteador;
2. No menu do DVR/NVR Intelbras, acessar a opção de *Ajustes>Rede*. Para realizar a configuração dos parâmetros necessários, siga as instruções descritas no manual do usuário do DVR/NVR;

Rede

Endereço IP: 192 . 168 . 1 . 108 DHCP Assistente

Másc. sub-rede: 255 . 255 . 255 . 0 Intelbras DDNS

Gateway: 192 . 168 . 1 . 1 Porta HTTP: 80

DNS prefer.: 8 . 8 . 8 . 8 Porta de Serviço: 37777

DNS altern.: 8 . 8 . 4 . 4 Porta RTSP: 554

Download LAN Máx. conexões: 10

Ajustes avançados

Padrão Salvar Cancelar

Menu rede

3. Depois de configurada a opção de Rede do DVR/NVR, realize algum tipo de teste para validar que a conexão do DVR/NVR foi realizada corretamente a rede. Utilizando um computador conectado a mesma rede, tente realizar um acesso local a interface de monitoramento do DVR/NVR via navegador (Internet Explorer) ou através do software SIM (Sistema Inteligente de Monitoramento Intelbras).

Configuração da mesa para conexão via rede a um DVR/NVR

Antes de realizar o procedimento de configuração da mesa, certifique-se que a configuração do menu Rede da mesa (página 11), esteja de acordo com a configuração do DVR/NVR. Verifique se as informações de End. IP, Máscara e Gateway da mesa estão na mesma faixa de IP do DVR/NVR.

1. Acesse o menu *Configurar>Dispositivo* e insira as seguintes informações, conforme exemplo a seguir:

ID:	End. IP:	Prtcl: Intelbras
Nome:	192. 168. 1. 108	Senha: admin
Tipo: DVR	Porta: 37777	
Conexao: NET	Veloc: 8	

- » **ID:** identificação do dispositivo.
- » **Nome:** nome do dispositivo (até 6 caracteres).
- » **Tipo:** escolha a opção DVR ou NVR de acordo com o seu dispositivo.
- » **Conexao:** NET.
- » **End. IP:** endereço IP do DVR/NVR.
- » **Porta:** porta de serviço do DVR/NVR.
- » **Veloc:** 8.
- » **Prtcl:** Intelbras.
- » **Senha:** deve inserir a senha do usuário *admin* (administrador) do DVR/NVR.

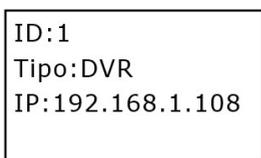
Nos parâmetros *End. IP* e *Porta*, os valores utilizados nas imagens acima são apenas para exemplo, o usuário deve utilizar as informações configuradas no DVR/NVR.

2. Após a configuração, pressione *ENTER* para salvar os dados ou clique *ESC* para cancelar o cadastro.

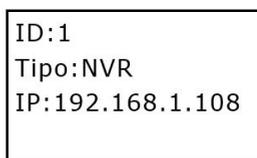
Por favor, certifique-se que a configuração da mesa esteja de acordo com o DVR/NVR.

Conectando-se ao DVR/NVR via rede

Para se conectar ao dispositivo cadastrado, siga as instruções descritas no tópico 5.5. Caso a conexão com DVR/NVR tenha sido realizada com sucesso, a interface a seguir será exibida:



Conexão via rede DVR



Conexão via rede NVR

Nos parâmetros *ID* e *IP* exibidos acima, os valores exibidos serão de acordo com os parâmetros configurados na mesa e no DVR/NVR.

Obs.: antes de realizar o login pela mesa, faça o logout do usuário no menu do DVR/NVR. A prioridade do usuário local do DVR/NVR é superior a do usuário da mesa de controle.

Para realizar a operação do DVR/NVR através da mesa, siga as instruções do tópico 6.3.

6.3. Operação

Busca e reprodução

Para acessar a interface de busca de gravações do DVR/NVR, clique no botão *PLAY* da mesa de controle. Para navegar na tela de busca e reprodução, utilize o joystick ou as setas direcionais. Os movimentos direita / esquerda navegam nas opções do menu, o movimento baixo / cima determina o parâmetro dentro de cada opção. No calendário de gravações do DVR, para determinar o ano é necessário pressionar a tecla *SHIFT* até que o método de inserção *TECLADO* seja escolhido.



Calendário

Após determinar os parâmetros obrigatórios para a busca de um arquivo, selecione o ícone  e pressione a tecla *ENTER* para visualizar a lista de reprodução dos arquivos encontrados. Use o teclado numérico da mesa de controle para controlar as funções de reprodução, tais como: parar, reprodução rápida, reprodução lenta, entre outras.



Funções de reprodução

Item	Nome	Função
1	Avanço rápido	Selecione uma das velocidades de reprodução rápida
2	Reprodução quadro a quadro	Com o vídeo em pausa, reproduz o vídeo quadro a quadro
3	Próximo	Reproduz o próximo vídeo
4	Reprodução lenta	Clique neste botão para determinar os níveis de avanço lento, como por exemplo, 1 / 2x, 1 / 4x ... 1 / 16x.
5	Reprodução em retrocesso quadro a quadro	Com o vídeo em pausa, reproduz o vídeo em retrocesso (quadro a quadro)
6	Anterior	Reproduz o vídeo anterior
7	Reprodução / pausa	Reproduz e pausa a gravação selecionada
8	Parar	Para a reprodução e cancela a operação atual
9	Reprodução em retrocesso / pausa	Reprodução em retrocesso ou pausa do vídeo

Realizando a busca e reprodução das gravações dos canais de forma simultânea, utilizando o joystick é possível realizar as seguintes funções:

- » **Movimentando o joystick para cima/baixo:** altera o canal que está sendo reproduzido na tela de visualização selecionada. Exemplo: a gravação do canal 1 está sendo reproduzida na tela de visualização, após mover o joystick para cima/baixo, a gravação do canal 2 será reproduzida na tela e assim sucessivamente.
- » **Movimentando o joystick para esquerda/direita:** navega entre as telas de reprodução.

Para visualizar a gravação em reprodução em tela cheia, pressione simultaneamente as teclas *AUX* e *1*.

Modo de gravação

Pressione simultaneamente os botões *AUX* e *1*, para acessar o menu de gravação manual do DVR/NVR.

Use o joystick para modificar o modo de gravação de cada canal. Clique 2 vezes no botão *ENTER* para salvar a configuração atual.

Função assistente

No modo de monitoramento em tela única, pressione simultaneamente os botões *FN* e *1*, para acessar a função de assistente do DVR/NVR. Esta função possui as seguintes opções:

- » **Pan / Tilt / Zoom:** usuário pode realizar o controle PTZ do canal.
 - » **Ajustar imagem:** é possível configurar as características da imagem. Para maiores informações consulte o manual do DVR/NVR.
- Use o joystick para selecionar a opção desejada e pressione a tecla *ENTER*.

Controle PTZ

Para assumir o controle PTZ de uma câmera Speed Dome conectada via RS485 a um DVR ou via rede a um NVR Intelbras, no modo de monitoramento em tela cheia, este controle pode ser realizado através da mesa, das seguintes formas:

1. Pressionando simultaneamente os botões *AUX* e 2. A interface direcional para o controle PTZ é exibida na tela do DVR. Se a interface virtual do DVR/NVR para controle PTZ não for exibida (figura a seguir), pressione os botões *FN* e 1 simultaneamente, para que o botão virtual de próxima página seja acionado. Realize este procedimento até encontrar a interface virtual do DVR/NVR para controle PTZ;



DVR/NVR - controle PTZ

Obs.: para acessar a opção Definir pressione simultaneamente os botões *AUX* + 1.

No menu do DVR/NVR (figura a seguir) para acesso e configuração do MENU OSD de uma câmera speed dome, siga a relação descrita a seguir dos botões da mesa, para que consiga acionar os botões do menu do DVR/NVR.



Tela para controle do MENU OSD

- » Pressione o botão *ZOOM (+)* da mesa para acionar o botão *Sair Menu* do DVR.
 - » Pressione o botão *ZOOM (-)* da mesa para acionar o botão *Menu* do DVR.
 - » Pressione o botão *FOCUS (-)* da mesa para acionar o botão *Sair* do DVR.
 - » Pressione o botão *FOCUS (+)* da mesa para acionar o botão *Entrar* do DVR.
 - » Mova o joystick para acionar as setas direcionais.
2. Inserindo o número do canal e pressionando a tecla *PTZ*. Por exemplo, para mover a câmera no canal No. 2, após realizar a conexão da mesa ao DVR via *IP* ou *RS232*, pressione a tecla 2 e, em seguida, o botão *PTZ*.



Atenção: » Verifique se a conexão RS485 foi estabelecida corretamente entre o DVR/NVR e a câmera, favor verificar se as informações inseridas na função *PTZ* do DVR/NVR, estão de acordo com as informações configuradas na câmera speed dome. Primeiramente tente realizar o controle PTZ via interface virtual do DVR/NVR, somente após o êxito neste controle, será possível utilizar uma das formas de controle indicadas acima.

- » Para a forma indicada de controle PTZ número 1, assumindo o controle PTZ de um DVR a velocidade do movimento PTZ é controlada pela inclinação do joystick da mesa controladora, já para os NVRs a velocidade é configurada na interface virtual para controle PTZ do NVR, na opção de Velocidade.



Velocidade PTZ

Comutação para tela única e multiplexada

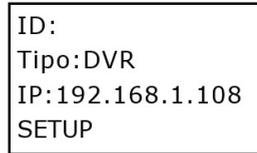
- » **Tela única:** insira o número do canal que deseja visualizar e pressione a tecla *CAM*, o canal será exibido em tela cheia. Por exemplo, pressione o número 2 e *CAM*, para visualizar o canal 2 em tela cheia.
- » **Tela multiplexada:** insira o número de canais que deseja visualizar e pressione a tecla *MULT*, os canais serão exibidos em uma tela multiplexada. Por exemplo, pressione o número 4 e *MULT*, para visualizar uma tela multiplexada (4 telas) apresentando os canais de 1 a 4. É possível realizar este procedimento também através do joystick, movendo-o para cima/baixo é possível alterar o mosaico de canais (número de canais exibidos simultaneamente em uma tela multiplexada) e movendo o joystick para direita/esquerda é possível alterar o grupo de canais exibidos no mosaico determinado, por exemplo: movendo o joystick para cima/baixo, foi determinado um mosaico com 4 canais (4 canais exibidos de forma multiplexada), o grupo de canais 1, 2, 3 e 4 foram exibidos nesta tela. Movendo o joystick para direita/esquerda, o grupo de canais existente foi substituído pelo grupo com os canais 5, 6, 7 e 8.

Menu principal DVR/NVR - acesso e operação

Após realizar as instruções descritas no tópico 5.5, pressione o botão *SETUP* (a tela a seguir será exibida) e em seguida, pressione *ENTER*, para acessar o *Menu Principal* do DVR/NVR. Para navegar nas funções do menu, utilize o joystick.

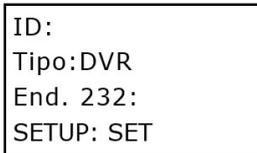


Tela conexão via RS232

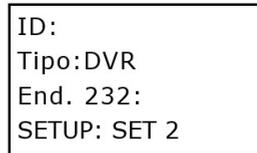


Tela conexão via rede

Para realizar o acesso a alguma função do menu principal, utilize o botão *ENTER*. Utilize a tecla *ESC* para voltar à tela anterior. Os movimentos com o joystick *direita / esquerda* navegam nas opções da função, e os movimentos *baixo / cima* determinam os parâmetros dentro de cada opção. Para que consiga inserir números e letras através do teclado em algum parâmetro do DVR/NVR, pressione a tecla *SETUP* até que seja exibida a informação *SETUP: SET* (conforme a tela a seguir), após realizar este processo, utilize o teclado da mesa para inserção dos caracteres desejados. Por exemplo, pressionando o número 2, posso inserir o próprio número 2, se pressionar novamente é inserida a letra *a*, posteriormente a letra *b* a assim sucessivamente.



Tela *SETUP: SET*



Exemplo, pressionando o número 2

Obs.: » Pressione *SHIFT* para alternar entre números, letras maiúsculas e letras minúsculas. Para apagar os caracteres inseridos pressione simultaneamente *FN* e 1.

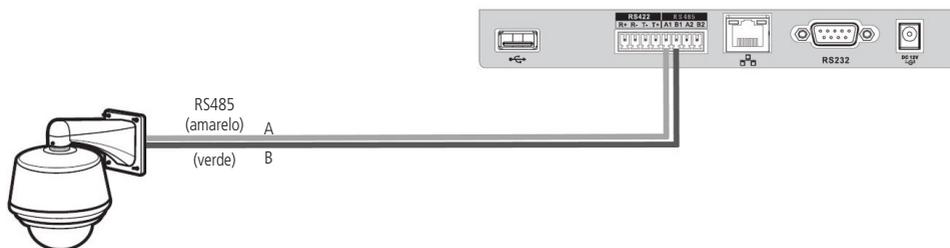
- » Na opção de Rede do DVR, utilizando o joystick, para que consiga navegar entre os octetos que compõem o endereço IP, pressione a tecla *SHIFT* até que o método de inserção *TECLADO* seja escolhido.

7. Controle de uma câmera speed dome pela mesa de controle

7.1. Conexão através da porta RS485

Conexão física RS485

Realize a conexão da linha (A, B) do teclado com a linha (A, B) da câmera Speed Dome Intelbras. Verifique se a câmera speed dome está ligada e, em seguida, conecte o cabo da saída de vídeo da câmera speed dome a um monitor ou na entrada de vídeo de um DVR.



Conexão física RS485

Configuração da câmera speed dome para conexão RS485

Acesse o menu OSD da câmera speed dome para verificar o endereço e os demais parâmetros configurados, exemplo, baud rate, protocolo. Estas informações, posteriormente serão utilizadas para realizar o cadastro do dispositivo na mesa. As informações de Endereço RS485, Baud Rate e Paridade em câmeras Intelbras são exibidas na interface inicial de apresentação da câmera, portanto, para consultar estas informações basta desligar e ligar novamente a câmera.

Atenção: alguns modelos de câmeras são configurados fisicamente através de dip switches, utilizando o manual da câmera identifique as configurações realizadas para que os mesmos parâmetros sejam programados na mesa de controle.

Configuração da mesa de controle para conexão RS485

1. Acesse o menu *Configurar>Dispositivo* e insira as informações descritas a seguir:

ID: 1 ¹²³	End. 485: 1	Paridade: None
Nome:	Prtcl: INTELBRAS	StopBit: 1
Tipo: SD	Baud: 9600	
Conexao: COM485	DataBit: 8	

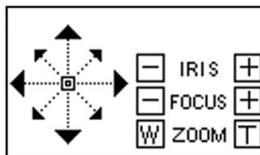
- » **ID:** identificação do dispositivo.
 - » **Nome:** nome do dispositivo (até 6 caracteres).
 - » **Tipo:** SD (Speed Dome).
 - » **Conexao:** COM485.
 - » **End. 485:** endereço RS485 da câmera speed dome.
 - » **Prtcl:** selecione o protocolo apropriado para a câmera que será utilizada com o sistema. Caso o protocolo seja configurado de forma errada, a câmera não efetuará os movimentos de PTZ. Esta mesa possui compatibilidade com os protocolos Intelbras, Pelco D e Pelco P.
 - » **Baud:** selecione a velocidade de comunicação entre os dispositivos.
 - » **Databit:** selecione entre 5, 6, 7 e 8.
 - » **Paridade:** selecione entre None, Odd e Even.
 - » **StopBit:** selecione entre 1, 1.5 e 2.
2. Após a configuração, pressione *ENTER* para salvar os dados ou clique *ESC* para cancelar o cadastro.

Por favor, certifique-se que a configuração da mesa esteja de acordo com os parâmetros configurados na câmera speed dome.

Atenção: em alguns casos para que consiga realizar o controle PTZ de uma câmera utilizando o protocolo Pelco P, será necessário subtrair por 1 o End. 485 da câmera e inserir o valor obtido no cadastro do dispositivo realizado na mesa. Exemplo, a câmera speed dome possui configurado o número 4 como End. 485, para realizar o cadastro deste dispositivo na mesa, devo subtrair por 1 o número 4, ou seja, $(4 - 1 = 3)$ e inserir o número 3 no End. 485 do cadastro do dispositivo na mesa.

Conectando-se a câmera speed dome via RS485

Para se conectar ao dispositivo cadastrado, siga as instruções descritas no tópico 5.5. Caso a conexão tenha sido realizada com sucesso, a interface a seguir será exibida:



Conexão via RS485

Atenção: a entrada RS485 é um protocolo de direção única, o dispositivo PTZ não pode retornar quaisquer dados a mesa de controle, desta forma a tela de *Conexão via RS485* exibida acima, pode ser apresentada mesmo sem êxito na conexão, caso não consiga realizar o controle PTZ, favor verificar as configurações da mesa e da câmera novamente.

Para realizar a operação das funções de PTZ da câmera através da mesa, siga as instruções do tópico 7.3.

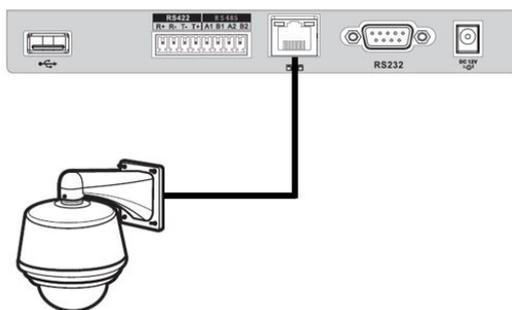
7.2. Conexão via rede

Conexão física via rede

Conecte a porta RJ45 a rede para realizar o controle PTZ das câmeras Intelbras conectadas a rede.

Conexão direta

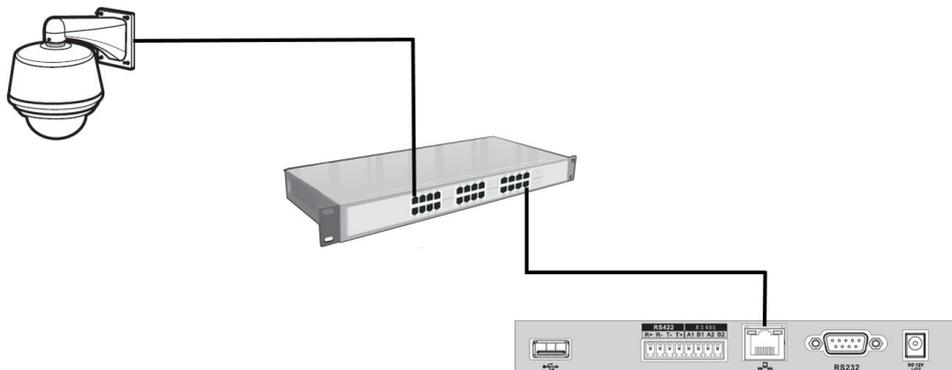
Conecte a porta RJ45 da mesa de controle a porta RJ45 da câmera speed dome, conforme a figura a seguir:



Conexão direta

Conexão via switch ou roteador

Conecte a porta RJ45 da mesa e da câmera speed dome ao switch ou roteador, conforme a figura a seguir:



Conexão via switch ou roteador

Configuração da câmera speed dome para conexão via rede

Antes de realizar o procedimento de configuração da mesa, certifique-se que a configuração do menu Rede da mesa (página 11), esteja de acordo com a configuração da câmera. Verifique se as informações de End. IP, Máscara e Gateway da mesa estão na mesma faixa de IP da câmera PTZ.

1. Antes de realizar a operação, certifique-se que os cabos de rede da mesa de controle e da câmera speed dome estejam conectados ao switch ou roteador;
2. Para realizar a configuração de rede siga as instruções descritas no manual do usuário da câmera speed dome;
3. Realizada a configuração de rede, faça algum tipo de teste para validar a conexão da câmera speed dome. Utilizando um computador conectado a mesma rede, tente realizar um acesso para visualizar a imagem da câmera via navegador (Internet Explorer) ou através do software SIM (Sistema Inteligente de Monitoramento Intelbras);
4. Alguns dos dados configurados para câmera speed dome, posteriormente serão utilizados para cadastro da câmera na mesa de controle.

Configuração da mesa para conexão via rede a uma câmera speed dome

1. Acesse o menu *Configurar>Dispositivo* e insira as informações descritas a seguir:

ID:	End. IP:	Prtcl: Intelbras
Nome:	192. 168. 1. 108	Senha: admin
Tipo: SD	Porta: 37777	
Conexao: NET	Veloc: 8	

- » **ID:** identificação do dispositivo.
- » **Nome:** nome do dispositivo (até 6 caracteres).
- » **Tipo:** SD (Speed Dome).
- » **Conexao:** NET.
- » **End. IP:** endereço IP da câmera speed dome.
- » **Porta:** porta de serviço da câmera speed dome.
- » **Veloc:** 8.
- » **Prtcl:** Intelbras.
- » **Senha:** deve inserir a senha do usuário *admin* (administrador) da câmera.

Nos parâmetros *End. IP* e *Porta*, os valores utilizados nas imagens acima são apenas para exemplo, o usuário deve utilizar as informações configuradas na câmera.

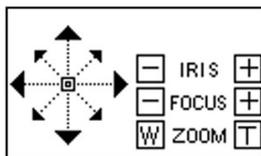
2. Após a configuração, pressione *ENTER* para salvar os dados ou clique *ESC* para cancelar o cadastro.

Por favor, certifique-se que a configuração da mesa esteja de acordo com a configuração da câmera.

Atenção: a mesa possui somente o protocolo Intelbras, desta forma a comunicação via rede é compatível somente com câmeras Speed Dome Intelbras.

Conectando-se a câmera speed dome via rede

Para se conectar ao dispositivo cadastrado, siga as instruções descritas no tópico 5.5. Caso a configuração para controle PTZ da câmera tenha sido realizada com sucesso, a interface a seguir será exibida:



Conexão via rede

Para realizar a operação através da mesa, siga as instruções do tópico 7.3.

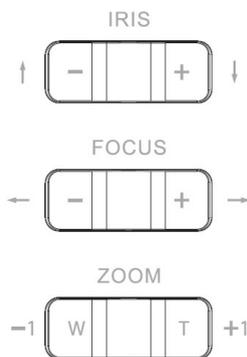
7.3. Operação

Atenção: todas as operações aqui apresentadas são baseadas no protocolo Intelbras. Outros protocolos podem apresentar diferenças.

Velocidade e direcionamento

- » A velocidade é controlada pela inclinação do joystick, quanto maior a inclinação do joystick, maior será a velocidade. Esta característica proporciona ao usuário um controle PTZ mais sensível e preciso.
- » O joystick pode ser direcionado para cima, para baixo, esquerda, direita, diagonal superior esquerda, diagonal superior direita, diagonal inferior esquerda e diagonal inferior direita.

Zoom, foco e íris



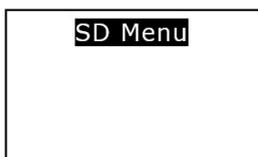
IRIS, FOCUS e ZOOM

- » **Zoom:** utilize a tecla (T) para aproximar e (W) para afastar ou com os numerais -1 / +1.
- » **Foco:** utilize a tecla (+) para aproximar e a tecla (-) para afastar.
- » **Íris:** utilize a tecla (+) para abrir e a tecla (-) para fechar.

O zoom também pode ser controlado através do joystick: gire em sentido horário para aproximar o zoom e anti-horário para afastar o zoom.

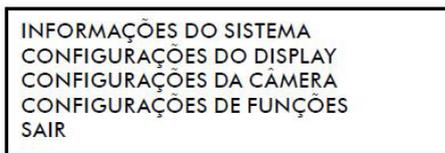
Menu OSD da speed dome

Utilize o botão *MENU* para realizar um rápido acesso ao *Menu OSD de uma câmera Speed Dome Intelbras*. Na mesa, pressione o botão *MENU*, em seguida, a interface a seguir será exibida na mesa de controle:



Menu

Utilize o joystick ou os botões com as setas de direção, para realizar a navegação no Menu OSD da câmera speed dome, e o botão *ENTER* para acessar as configurações desejadas. O botão *ESC* quando pressionado, fecha o Menu OSD da câmera speed dome e na mesa retorna a tela para que usuário continue com o controle PTZ.



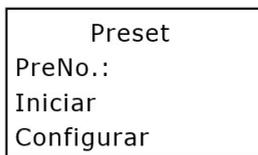
Menu OSD

Obs.: » Para usufruir desta função é necessário possuir o controle PTZ da câmera e visualizar o canal em tela cheia.

- » Utilizando o protocolo PELCO, através do PRESET 95 é possível acessar o Menu OSD da câmera.
- » Utilizando o protocolo PELCO, para navegar no Menu OSD da câmera de modelo CAM 36X LS LT da Intelbras, após exibição do Menu OSD da câmera, pressione a tecla ESC para que no display da mesa seja exibida novamente a tela para controle PTZ, somente a partir deste momento será possível utilizar o joystick para navegar no menu da câmera speed dome.

Preset

A função preset é usada para definir um determinado local, este será salvo na memória da câmera com as coordenadas (PTZ e foco), permitindo que ao ser selecionado o número correspondente, a câmera seja redirecionada ao local definido.



Preset

Configurando um preset

1. Posicione a câmera no local desejado, pressione a tecla *PRESET*;
2. Insira o número do preset desejado na opção *PreNo.*, o valor varia de 1 a 80;
3. Selecione a opção *Configurar* e pressione a tecla *ENTER*. A configuração foi realizada com sucesso;
4. Para sair, clique na tecla *ESC*;
5. Caso deseje configurar mais presets, repita o procedimento.

Executando um preset

1. Insira o número do preset desejado na opção *PreNo.*;
2. Selecione a opção *Iniciar* e pressione a tecla *ENTER*;
3. Caso deseje executar mais presets, repita o procedimento.

Scan

A função *Scan* permite realizar varreduras no campo horizontal. Para isso, é necessário estabelecer os limites da esquerda e da direita. A velocidade de varredura deve ser programada no menu *OSD* da câmera *speed dome*.

<p style="text-align: center;">Scan</p> <p>ScanNo. : Iniciar Parar</p>	<p style="text-align: center;">Configurar</p>	<p style="text-align: center;">Scan Set:</p> <p>Definir Esquerda Definir Direita</p>
---------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------

Scan

Configurando um scan

1. Mova a câmera até o limite esquerdo desejado e pressione a tecla *SCAN*;
2. Insira o número do *SCAN* desejado na opção *ScanNo.*, o valor varia de 1 a 5;
3. Selecione a opção *Configurar* e pressione a tecla *ENTER*;
4. Para definir o limite esquerdo, selecione a opção *Definir Esquerda* e pressione a tecla *ENTER*;
5. Para configurar o limite direito, repita o procedimento, porém, na opção 4. selecione a opção *Definir Direita*.

Obs.: Para que a função de *SCAN* seja programada corretamente, siga as instruções a seguir:

- » Caso defina como primeiro limite o esquerdo (*Definir Esquerda*), após definir este limite realize o deslocamento da câmera para direita para definir o limite direito (*Definir Direita*).
- » Se definir como primeiro limite o direito (*Definir Direita*), após definir este limite realize o deslocamento da câmera para esquerda para definir o limite esquerdo (*Definir Esquerda*).

Operação do scan

1. Insira o número do *SCAN* desejado na opção *ScanNo.*;
2. Selecione a opção *Iniciar* e pressione a tecla *ENTER*;
3. Para interromper o *SCAN*, selecione a opção *Parar* e pressione *ENTER*;
4. Caso deseje executar mais *SCANS*, repita o procedimento.

PAN

A função *PAN* faz com que a câmera inicie uma rotação contínua e ininterrupta de 360 graus. A velocidade de rotação é sempre configurada através do *Menu OSD* da câmera *speed dome*.

<p style="text-align: center;">Pan</p> <p>Iniciar Parar</p>

Pan

Operação do PAN

1. Pressione a tecla *PAN*;
2. Para executar a função, selecione a opção *Iniciar* e pressione a tecla *ENTER*;
3. Para interromper, selecione a opção *Parar* e pressione a tecla *ENTER*;
4. Para sair, clique na tecla *ESC*.

Tour

A função *Tour* permite realizar uma ronda entre os presets configurados. O tempo de parada e a velocidade de comutação entre os presets é realizada no *Menu OSD da câmera speed dome*. Ao configurar um *Tour*, a câmera speed dome irá executar os presets na ordem em que os mesmos forem adicionados.

Tour	Configurar	TourNo. :
TourNo.:	Deletar	PresetNo. :
Iniciar		PresetAdic
Parar		PresetApag

Tour

Configurar tour

1. Pressione a tecla *TOUR*;
2. Insira um valor para o Tour desejado na opção *TourNo.*, o valor varia de 1 a 8;
3. Selecione a opção *Configurar* e pressione a tecla *ENTER*;
4. Na opção *PresetNo.*, insira o número do preset que deseja adicionar ao *Tour*;
5. Para adicionar o preset, selecione a opção *PresetAdic* e pressione a tecla *ENTER*;
6. Caso deseje configurar mais presets, repita o procedimento;
7. Pressione a tecla *ESC* para voltar ao menu anterior e *ESC* novamente para sair.

Executar tour

1. Insira o número do tour desejado na opção *TourNo.*;
2. Em seguida selecione a opção *Iniciar* e pressione a tecla *ENTER*;
3. Para interromper, selecione a opção *Parar* e pressione a tecla *ENTER*.

Apagar tour

1. Insira o número do tour desejado na opção *TourNo.*;
2. Selecione a opção *Deletar* e pressione a tecla *ENTER*.

Obs.: para os protocolos *Pelco D* e *P*, a função de *TOUR* é programada e memorizada somente na mesa controladora, portanto os *TOURS* criados não serão armazenados na memória da câmera speed dome.

Removendo um preset do grupo de tour

1. Insira o número do tour desejado na opção *TourNo.*;
2. Selecione a opção *Configurar* e pressione a tecla *ENTER*;
3. Na opção *PresetNo.*, insira o número do preset que deseja remover do grupo de *Tour*;
4. Em seguida selecione a opção *PresetApag* e pressione a tecla *ENTER*.

Obs.: o preset será excluído, porém a posição de memória alocada para o preset continuará existindo e o próximo preset adicionado será alocado neste espaço, consequentemente ocupando a mesma posição na ordem de execução do grupo.

Pattern (patrulha)

Esta função memoriza as operações da câmera speed dome que serão repetidas, por exemplo, *Pan*, *Tilt* e *Zoom*.

Patrulha	Configurar	PatNo. :
PatNo.:		Iniciar
Iniciar		Parar
Parar		

Patrulha

Configurando a patrulha

1. Pressione a tecla *Pattern*;
2. Insira um valor para a patrulha que deseja criar na opção *PatNo.*, o valor varia de 1 a 5;
3. Selecione a opção *Configurar* e pressione a tecla *ENTER*;
4. Selecione opção *Iniciar* e clique *ENTER*. Esta opção memoriza o ponto de início da rotina;
5. No display da mesa a tela PTZ será exibida novamente, mova a câmera pelo trajeto desejado. As câmeras Intelbras apresentam um percentual que decresce conforme são realizados os movimentos de pan / tilt / zoom, este percentual está relacionado ao tempo restante para programação da rotina;
6. Para ajustar o ponto de parada, acesse novamente a função de Patrulha, clique na opção *Configurar* e posteriormente na opção *Parar*. A configuração de Patrulha foi realizada com sucesso;
7. Caso deseje configurar mais Patrulhas, repita o procedimento;
8. Para sair, clique na tecla *ESC*.

Executando a patrulha

1. Insira o número da Patrulha que deseja executar na opção *PatNo.*;
2. Em seguida selecione a opção *Iniciar* e pressione a tecla *ENTER*;
3. Para interromper, selecione a opção *Parar* e pressione a tecla *ENTER*.

8. Atualização do sistema

Atenção: atualizações indevidas podem resultar em mau funcionamento do dispositivo. Antes de realizar qualquer procedimento, entre em contato com o suporte técnico da Intelbras.

8.1. VT 500

Insira o dispositivo portátil de armazenamento (pen drive) na porta USB da mesa de controle, o arquivo contendo o firmware deve ser renomeado para *update.bin*. Preferencialmente o pen drive deve conter somente o arquivo para atualização.

Posteriormente acesse *Configurar>Ajustes*, selecione a opção 4. *SysUpdate* e pressione *ENTER*.

Enquanto estiver sendo realizada a atualização **NÃO** desligue a mesa de controle.

O firmware e o procedimento de atualização serão disponibilizados no site da Intelbras para download, para maiores informações acesse o site.

8.2. VTN 2000

O procedimento de atualização é realizado através da interface de rede.

O firmware e procedimento de atualização serão disponibilizados no site da Intelbras para download, para maiores informações acesse o site.

9. Acessórios

O pacote de acessórios da mesa de controle VT 500 inclui os seguintes itens:

- » 1 - Conector para RS485 / RS422.
- » 1 - Fonte de alimentação 12 VCC / 1 A.
- » 1 - CD (incluindo o manual).

O pacote de acessórios da mesa de controle VTN 2000 inclui os seguintes itens:

- » 1 - Cabo serial para RS232.
- » 1 - Conector para RS485 / RS422.
- » 1 - Cabo RJ45.
- » 1 - Fonte de alimentação 12 VCC / 1 A.
- » 1 - CD (incluindo o manual).

Termo de garantia

Para a sua comodidade, preencha os dados a seguir, pois, somente com a apresentação deste em conjunto com a nota fiscal de compra do produto, você poderá utilizar os benefícios que lhe são assegurados.

Nome do cliente:

Assinatura do cliente:

Nº da nota fiscal:

Data da compra:

Modelo:

Nº de série:

Revendedor:

Fica expresso que esta garantia contratual é conferida mediante as seguintes condições:

1. **Uso indevido do usuário:** as senhas de acesso às informações do produto permitem o alcance e alteração de qualquer facilidade, como o acesso externo ao sistema da empresa para obtenção de dados, portanto, é de suma importância que as senhas sejam disponibilizadas apenas àqueles que tenham autorização para uso, sob o risco de uso indevido.
2. Todas as partes, peças e componentes do produto são garantidos contra eventuais defeitos de fabricação que porventura venham a apresentar, pelo prazo de 1 (um) ano, sendo este prazo de 3 (três) meses de garantia legal mais 9 (nove) meses de garantia contratual, contado a partir da data de entrega do produto ao Senhor Consumidor, conforme consta na nota fiscal de compra do produto, que é parte integrante deste Termo em todo território nacional. Esta garantia contratual implica na troca gratuita das partes, peças e componentes que apresentarem defeito de fabricação, além da mão-de-obra utilizada nesse reparo. Caso não seja constatado defeito de fabricação, e sim defeito(s) proveniente(s) de uso inadequado, o Senhor Consumidor arcará com estas despesas.
3. Constatado o defeito, o Senhor Consumidor deverá imediatamente comunicar-se com o Serviço Autorizado mais próximo que consta na relação oferecida pelo fabricante - somente estes estão autorizados a examinar e sanar o defeito durante o prazo de garantia aqui previsto. Se isto não for respeitado esta garantia perderá sua validade, pois o produto terá sido violado.
4. Na eventualidade do Senhor Consumidor solicitar o atendimento domiciliar, deverá encaminhar-se ao Serviço Autorizado mais próximo para consulta da taxa de visita técnica. Caso seja constatada a necessidade da retirada do produto, as despesas decorrentes, transporte, segurança de ida e volta do produto, ficam sob a responsabilidade do Senhor Consumidor.
5. A garantia perderá totalmente sua validade se ocorrer qualquer das hipóteses a seguir: a) se o defeito não for de fabricação, mas sim, ter sido causado pelo Senhor Consumidor ou terceiros estranhos ao fabricante; b) se os danos ao produto forem oriundos de acidentes, sinistros, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos, etc.), umidade, tensão na rede elétrica (sobretensão provocada por acidentes ou flutuações excessivas na rede), instalação / uso em desacordo com o Manual do Usuário ou decorrente do desgaste natural das partes, peças e componentes; c) se o produto tiver sofrido influência de natureza química, eletromagnética, elétrica ou animal (insetos, etc.); d) se o número de série do produto houver sido adulterado ou rasurado; e) se o aparelho houver sido violado.

Sendo estas condições deste Termo de Garantia complementar, a Intelbras S / A reserva-se o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio.

O processo de fabricação deste produto não está coberto pelo sistema de gestão ambiental da Intelbras.

Todas as imagens deste manual são ilustrativas.

intelbras

VT 500 e VTN 2000

Mesa de control con joystick

Felicitaciones, usted acaba de adquirir un producto con la calidad y seguridad Intelbras. Este manual de operación fue desarrollado para ser utilizado como una herramienta de consulta para instalación y operación de su sistema.

Antes de instalar y operar el producto, lea cuidadosamente las instrucciones de seguridad.

1. Especificaciones

Modelo	VT 500	VTN 2000
Joystick	3 ejes, velocidad variable con zoom	
Puertas	RS485, RS422 ¹ , USB	RJ45, RS232, RS485, RS422 ¹ , USB
Display	LCD, 7,5, 2x33,82 mm	
Alimentación	12 Vcc - 1000 mA	
Consumo de energía	5 W	
Temperatura de operación	-10 °C~ +55 °C	
Humedad relativa de operación	10%~90%	
Presión atmosférica	86 kpa~106 kpa	
Dimensiones (AxPxA)	330x160x37,5 mm (altura: 100 mm incluyendo el joystick)	
Peso	2,5 kg	

¹ Puerta serial para uso futuro.

2. Características

2.1. VT 500

- » Soporta conexión RS485.
- » Soporta la operación de cámaras speed dome con protocolo Intelbras, Pelco D y P.
- » Soporta operación PTZ utilizando el joystick.
- » Soporta la función de bloqueo de la mesa de control.
- » Soporta la conexión por nivel de usuario.
- » Procedimientos de fácil utilización y operación por el usuario a través de menús exhibidos en la pantalla.

2.2. VTN 2000

- » Es posible utilizar una mesa para controlar varios DVRs/NVRs (Intelbras) o varias mesas para controlar un DVR/NVR.
- » Soporta la operación de cámaras speed dome con protocolo Intelbras, Pelco D y P.
- » Soporta conexión RS485, RS232 y RJ45.
- » Soporta operación PTZ utilizando el joystick.
- » Soporta todas las operaciones realizadas a través de las teclas de función del panel frontal de un DVR/NVR (Intelbras).
- » Soporta la función de bloqueo de la mesa de control.
- » Soporta la conexión por nivel de usuario.
- » Soporta la configuración del menú de uno o varios DVRs/NVRs (Intelbras).
- » Soporta la conexión y control de los DVRs/NVRs (Intelbras) por la puerta de red.
- » Procedimientos de fácil utilización y operación por el usuario a través de menús exhibidos en la pantalla.

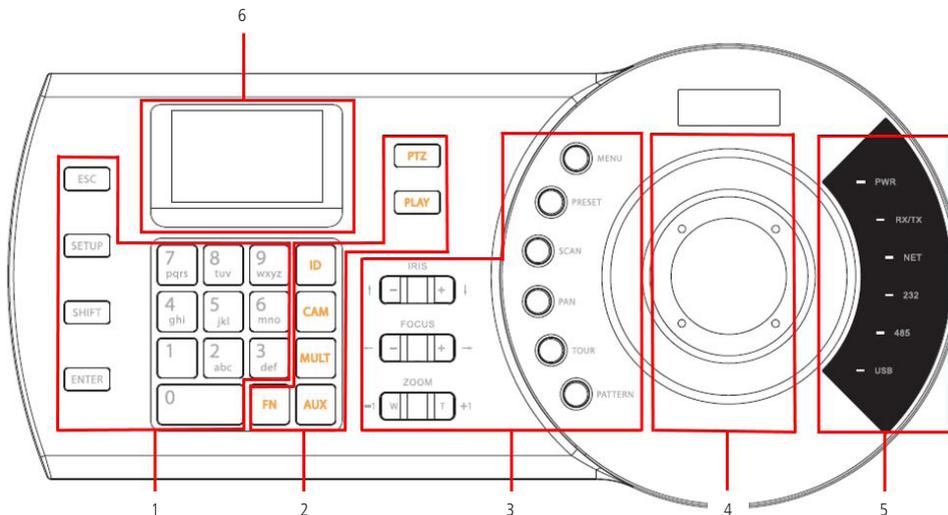
3. Cuidados y seguridad

- » **Seguridad eléctrica:** todo el proceso de instalación y las operaciones mencionadas aquí deben estar en conformidad con los códigos de seguridad eléctrica locales. No asumimos ningún compromiso o responsabilidad por incendios o descargas eléctricas causados por la manipulación o instalación inadecuada. No sobrecargue los toma corrientes y cables de extensión, pues existe el riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- » **Seguridad en el transporte:** los debidos cuidados deben ser adoptados para evitar daños causados por peso, vibraciones violentas o salpicaduras de agua durante el transporte, almacenamiento e instalación.
- » **Necesidad de técnicos cualificados:** todo el proceso de instalación debe ser conducido por técnicos cualificados. No nos responsabilizamos por cualquier problema derivado de modificaciones o tentativas de reparación no autorizadas.
- » **Ambiente:** la mesa de control debe ser instalada en lugar protegido contra la exposición a sustancias inflamables, explosivas o corrosivas.
- » **Limpieza:** limpie su aparato con un paño seco. Desconecte la unidad del toma antes de limpiarlo. No use detergentes líquidos ni aerosol.
- » **Cuidados con los accesorios:** siempre utilice los accesorios recomendados por el fabricante. Antes de la instalación, abra el embalaje y verifique si todos los componentes están incluidos. Contacte al revendedor local inmediatamente si no localiza algún componente en el embalaje.
- » **Guarde el embalaje para uso futuro:** guarde cuidadosamente el embalaje de la mesa de control Intelbras, si hay necesidad de envío a su revendedor local o al fabricante para servicios de mantenimiento. Otros embalajes que no sean el original pueden causar daños al dispositivo durante el transporte.

4. Producto

4.1. Panel frontal

La figura siguiente exhibe el panel frontal de la mesa de control. Sus funcionalidades están descritas en la tabla siguiente.



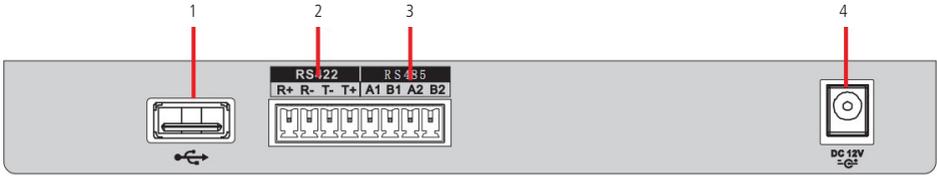
Panel frontal VT 500 / VTN 2000

Grupo	Símbolo	Descripción	Función
1	ESC	Cancelar	Cancela la operación actual En el modo reproducción, presione esta tecla para retornar al modo de monitoreo.
	SETUP	Botón de atajo para el menú principal	Dirige al menú principal de la mesa de control
	SHIFT	Alternar	Alterna entre los métodos de entrada con letras mayúsculas, minúsculas o numerales para configuración del teclado.
	ENTER	Confirmar	Confirma la operación
	0-9	Caracteres y números	Para alternar entre números / caracteres, presione <i>SHIFT</i>
2	ID	ID del dispositivo	Tecla de atajo para rápida conexión a un dispositivo registrado. Presione la tecla <i>ID</i> (identificación) e ingrese el número del equipamiento a ser conectado (previamente configurado) y presione <i>ENTER</i> . Un ID deberá ser configurado para cada dispositivo.
	CAM	Número del canal del dispositivo	Ingrese el número de la cámara deseada y presione la tecla <i>CAM</i> . La imagen será presentada en el monitor principal en pantalla llena.
	MULT	Modo de visualización multiplexado	Activa el modo de exhibición en pantalla multiplexada. Ingrese el número de pantallas deseado y presione la tecla <i>MULT</i> .
	AUX	Auxiliar	<i>AUX + 1</i> abre el menú de <i>Grabación Manual</i> de un DVR/NVR y <i>AUX + 2</i> abre la interfaz de control PTZ de un DVR/NVR Intelbras.
	FN	Tecla para ejecución de la función de asistente	En el modo de monitoreo en pantalla única, presione <i>FN + 1</i> simultáneamente, para exhibir el menú Asistente con las opciones de control PTZ y ajuste de imagen.
3	PTZ	Control PTZ	Asume el control PTZ de una cámara speed dome conectada a través del terminal RS485 o IP a un DVR/NVR. Después de realizar la conexión vía RS232 o IP a un DVR/NVR, basta elegir el número del canal deseado y presionar la tecla <i>PTZ</i> .
	PLAY	PLAY	Accede al menú de <i>Búsqueda</i> de un DVR/NVR, el usuario puede realizar la búsqueda y reproducción de las imágenes grabadas.
	Íris (+)	Abertura del iris	Activa la función de apertura del iris / flecha direccional hacia abajo
	Íris (-)	Cierre del iris	Activa la función de cierre del iris / flecha direccional hacia arriba
	FOCUS (+)	Alejamiento del foco	Activa la función de alejamiento del foco / flecha direccional para la derecha
	FOCUS (-)	Aproximación del foco	Activa la función de aproximación del foco / flecha direccional para la izquierda
	ZOOM (+)	Aproximación del zoom	Activa la función de aproximación del zoom
	ZOOM (-)	Alejamiento del zoom	Activa la función de alejamiento del zoom
	MENU	Menú de la cámara speed dome	Accede al Menú OSD de la cámara speed dome. Para usufructuar la función es necesario poseer el control PTZ de la cámara.
	PRESET	Preset	Accede a la interfaz que permite programar y ejecutar la función PRESET
4	SCAN	Scan	Accede a la interfaz que permite programar y ejecutar la función SCAN
	PAN	Pan	Accede a la interfaz que permite ejecutar la función PAN
	TOUR	Tour	Accede a la interfaz que permite programar y ejecutar la función TOUR
	PATTERN	Estándar	Accede a la interfaz que permite programar y ejecutar la función ESTÁNDAR
	-	Joystick	Utilizado para realizar el control PTZ y para navegación en el menú de la mesa controladora.
	PWR	Luz indicadora de alimentación	Se enciende cuando la mesa fuere conectada a la alimentación y estuviere operando adecuadamente.
	TR / TX	Luz indicadora recibe / envía datos de red	Se enciende cuando la mesa estuviere enviando / recibiendo datos de la red
5	NET	Luz indicadora de red conectada	Se enciende cuando la mesa estuviere conectada a la red
	232	Luz indicadora de la puerta serial RS232	Se enciende cuando la mesa fuere conectada a un DVR/NVR vía RS232
	485	Luz indicadora de la puerta serial RS485	Se enciende cuando la mesa fuere conectada a una cámara speed dome vía RS485
	USB	Luz indicadora de la conexión	Se enciende cuando la mesa es conectada a un dispositivo USB. » Para la mesa VT 500, la luz se enciende cuando la mesa está conectada a un pen drive. » Para la mesa VTN 2000 ¹ , la luz se enciende cuando la mesa está conectada a un PC.
6	-	Visor LCD	Exhibe los menús de la mesa controladora

¹ Función para uso futuro.

4.2. Panel trasero

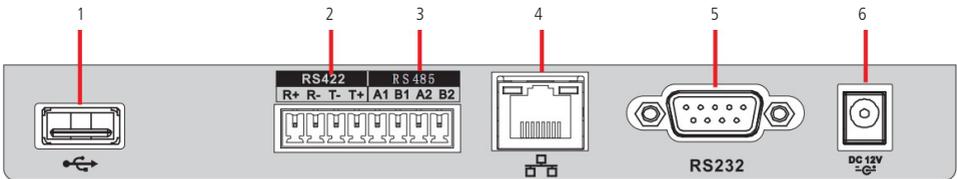
VT 500



Panel trasero

1. 1 puerta USB. Para la función de backup, por favor formatear el dispositivo USB en FAT32.
2. RS422 (puerta serial para uso futuro).
3. RS485.
4. Entrada de alimentación 12 Vcc.

VTN 2000



Panel trasero

1. 1 puerta USB (puerta USB para uso futuro).
2. RS422 (puerta serial para uso futuro).
3. RS485.
4. 1 entrada de red 10 / 100 / 1000 Mbps.
5. RS232.
6. Entrada de alimentación 12 Vcc.

4.3. Características de las puertas

RS232

La puerta RS232 puede ser conectada directamente a un DVR a una distancia de hasta 10 m.

RS485

La distancia de transmisión para la puerta RS485 es de 1000 m, sin embargo, cuanto mayor fuere la distancia a ser recorrida, menor será la tasa de transmisión. Cada puerta soporta la conexión de hasta 16 cámaras speed dome, por tanto la mesa soporta la conexión de hasta 32 dispositivos.

En las situaciones siguientes, las distancias máximas de transmisión deben ser reducidas proporcionalmente:

- » El cable de comunicación es un poco más fino.
- » El ambiente alrededor de la instalación presenta fuerte interferencia electromagnética.
- » Existe un número alto de dispositivos conectados a la barra colectora RS485.

Obs.: en situaciones contrarias a las descritas anteriormente, las distancias máximas aumentan.

4.4. Alimentación

La fuente de alimentación posee selector automático de tensión, operando en la gama entre 100~240 Vca 50-60 Hz. Se recomienda utilizar un estabilizador para garantizar una operación estable, una vida útil mayor de la mesa de control y la posibilidad de una operación igualmente estable de otros equipos periféricos conectados a él.

La mesa de control utiliza una tensión de 12 Vcc / 1 A. La fuente de alimentación forma parte de los accesorios que vienen con el producto.

Para usar la fuente de alimentación de la mesa de control VTN 2000, siga el procedimiento que será ofrecido como un anexo en el manual.

5. Operación de los menús

5.1. Método de entrada

Presione *SHIFT* para alternar entre números, letras mayúsculas y letras minúsculas:

- » **123**: números.
- » **ABC**: letras mayúsculas.
- » **abc**: letras minúsculas.

Para seleccionar los ítems deseados en el menú, utilice el joystick moviendo hacia arriba / abajo / izquierda / derecha o a través de las flechas de dirección, utilizando los botones IRIS y FOCUS.

Use el teclado alfanumérico para definir los parámetros de entrada.

Presione la tecla *ENTER* para confirmar la operación actual o *ESC* si desea salir.

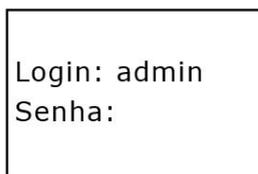
5.2. Login e logout no sistema

Conecte la fuente de alimentación 12 Vcc / 1 A la mesa controladora y la luz indicadora de alimentación (*PWR*) se encenderá. El logo de Intelbras será exhibido en el display LCD y posteriormente las informaciones de fecha y hora registradas en el sistema.



Tela inicial

Presione *ENTER* o *SETUP*. El sistema exhibirá una caja de diálogo. Ingrese el nombre y la contraseña del usuario para acceder al sistema.



Login del sistema

Los usuarios estándar son: *admin*, *guest* y *default*. La contraseña para todos los usuarios es *888888*. No es posible excluir los usuarios estándar de fábrica, alterar o manejar sus derechos.

Presione la tecla *ESC* para cancelar la operación actual o para volver al menú anterior.

Desconecte el cable de alimentación para borrar la mesa de control.

5.3. Árbol de menús

VT 500

	1. ID	
Conectar	2. Nombre	
	3. End. 485	
		1. Fecha y Hora
Menú	1. Ajustes	2. Dirección
		3. Asistente
		4. SysUpdate
		5. LogoUpdate
		ID
Configurar	2. Dispositivo	Nombre
		Tipo
		Conexión COM485
Configurar	3. Cuenta	1. Mod. Contraseña
		2. Agr. Usuario
		3. Borr. Usuario
		4. Permisos
Configurar	4. Avanzado	1. Importar
		2. Exportar
		3. Borrar Disp.
		4. Estándar
Configurar	5. Info	Versión
		Fecha
Configurar	6. Modelo	Modelo

VTN 2000

	1. ID	
Conectar	2. Nombre	
	3. End. IP	
	4. End. 232	
	5. End. 485	
		1. Fecha y Hora
Menú	1. Ajustes	2. Red
		3. Dirección
		4. Asistente
		ID
Configurar	2. Dispositivo	Nombre
		Tipo
		Conexão NET COM232 COM485
Configurar	3. Cuenta	1. Mod. Contraseña
		2. Agr. Usuario
		3. Borr. Usuario
		4. Permisos
Configurar	4. Avanzado	1. Borrar Disp.
		2. Estándar
Configurar	5. Info	Versión
		Fecha
Configurar	6. Modelo	Modelo

5.4. Configurar

El menú configurar posee las siguientes opciones:

- » **Ajustes:** configuraciones del teclado.
- » **Dispositivo:** configuración de los dispositivos a ser controlados.
- » **Cuenta:** configuración de los usuarios.
- » **Avanzado:** restaura las configuraciones de la mesa controladora en el estándar de fábrica y borra todos los dispositivos registrados. Importar y exportar las configuraciones de los dispositivos y usuarios registrados¹.
¹ *Solamente la mesa de modelo VT 500 posee esta opción.*
- » **Info:** informaciones del sistema.
- » **Modelo:** informa el modelo de la mesa de control.

Ajustes (configuraciones del teclado)

En esta sección el usuario puede manejar y realizar la configuración de fecha, hora, red, dirección y asistente.

① Data e Hora
② Endereco
③ Assistente
④ SysUpdate

VT 500

⑤ LogoUpdate

① Data e Hora
② Rede
③ Endereco
④ Assistente

VTN 2000

Fecha y Hora

Ajuste la fecha y hora del sistema.

A: 2014	M: 25
M: 04	S: 30
D: 14	
H: 17	

Data e Hora

A (Año), N (Mes), D (Día), H (Hora), N (Minutos) y S (Segundos).

Red

Para configurar la red de la mesa de control ingrese a *Configurar>Ajustes>Red*.

- » **Dir. IP:** especifique una dirección de IP para la mesa de control.
- » **Máscara:** especifique una máscara de subred para la mesa de control.
- » **Gateway:** especifique un gateway para la mesa de control.
- » **Puerta:** puerta de servicio, el valor estándar es 37777.

La configuración de fábrica es exhibida conforme la siguiente figura:

End. IP: 192. 168. 1. 108	Gateway: 192. 168. 1. 1
Mascara: 255. 255. 255. 0	Porta: 37777

Red

Dirección

Configura la dirección de la mesa controladora. El número de la dirección varía de 0 a 255. El valor estándar es 0.

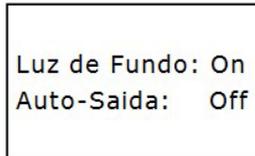


Dirección

Obs.: función para uso futuro. Este parámetro difiere de la dirección RS485 de una cámara speed dome.

Asistente

Esta opción configura los siguientes ítems:



Asistente

- » **Luz de fondo:** posibilita encender / On o borrar / Off la luz de fondo del display.
- » **Auto-salida:** ajusta el intervalo de bloqueo automático: 10 min, 30 min, 60 min u Off/Apagado.
Cuando el teclado permanece inactivo durante el intervalo especificado, será bloqueado. Para volver a operarlo, será necesario realizar el login nuevamente.

SysUpdate (actualización del sistema)

Esta opción posibilita realizar la actualización de firmware del sistema a través de la puerta USB.

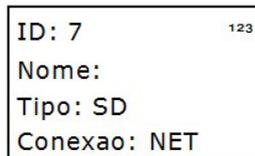
Obs.: solamente la mesa de modelo VT 500 posee esta opción. Para mayores informaciones consulte el tema 8.1 del manual.

LogoUpdate

Función para uso futuro.

Dispositivo

En esta función, configure los dispositivos a ser controlados por la mesa:

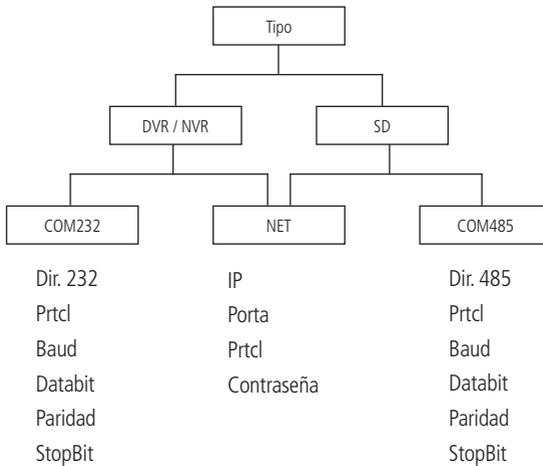


Registro de dispositivo

- » **ID:** identificación del dispositivo.
Ingrese un número entre 0 y 2048 para identificar el dispositivo a ser controlado.
Si hubiere un * antes del número del ID (como, por ejemplo, *3), significa que el dispositivo ya posee una configuración. Por tanto, es posible visualizar las informaciones ya configuradas para este dispositivo.
- Obs.:** esta identificación es la posición de memoria de la mesa controladora asignada para registro del dispositivo, este ID difiere del Dir. 485 de una cámara speed dome y del parámetro DVR No. de un DVR/NVR.

- » **Nombre:** nombre del dispositivo (hasta 6 caracteres). Para borrar los caracteres ingresados, basta presionar la flecha direccional o mover el joystick a la izquierda.
- » **Tipo:** tipo de dispositivo que la mesa irá a controlar:
 - » SD (Speed Dome).
 - » DVR.
 - » NVR.
 - » NVS.
- » **Obs.:** *tipo para uso futuro.*
- » **Conexión:** tipo de conexión entre la mesa y el dispositivo a ser controlado:
 - » NET.
 - » COM232.
 - » COM485.

Seleccione una de las tres opciones de conexión citadas anteriormente, de acuerdo con la conexión hecha entre la mesa controladora y el dispositivo. Configure la opción escogida consultando los temas 6. *Control de un DVR/NVR pela mesa de controle* e 7. *Control de una Cámara Speed Dome por la mesa de control*. Vea la figura siguiente:



Tipos de conexión

Cuenta

Permite crear, borrar, definir los permisos y alterar la contraseña de cada usuario.

- ① Mod. Senha
 - ② Adic. Usuario
 - ③ Apag. Usuario
 - ④ Permissoes

Cuenta

Mod. Contraseña (modificar contraseña)

En esta opción es posible cambiar la contraseña de usuario. Seleccione un usuario (User) y luego cree una nueva contraseña. Ingrese una contraseña de 6 dígitos (solamente números) en el campo contraseña y después de repetida la nueva contraseña creada en el campo Conf. (confirmar).

User:
Senha:
Conf.:

Modificar contraseña

El usuario admin es el único que puede alterar la contraseña de todos los usuarios.

El usuario *común* puede solamente cambiar la propia contraseña.

Agr. Usuario (agregar usuario)

Esta función se destina al agregado de un nuevo usuario.

User:
Senha:
Conf.:
Grupo:

Agregar usuario

- » **User:** ingrese un nombre para el usuario con hasta 8 caracteres.
- » **Contraseña:** ingrese una contraseña con hasta 6 números.
- » **Conf.:** confirme la contraseña ingresada anteriormente.
- » **Grupo:** seleccione el grupo deseado, hay dos opciones, *User* o *Guest*. Para mayores informaciones sobre las autoridades de cada grupo, consulte el tema *Permiso*.

Obs.: o usuario admin é o único que pode adicionar usuários.

Borrar Usuario (borrar usuario)

Seleccione el usuario (User) correspondiente y presione *ENTER* para borrarlo. El sistema exhibirá el mensaje *Éxito* en la pantalla, para indicar que el usuario fue borrado correctamente.

Obs.: el usuario admin es el único que puede borrar usuarios.

Permisos (permisos del usuario)

Esta función permite al usuario admin administrar (habilitar/deshabilitar) los permisos de todos los usuarios registrados en la mesa, la misma posee 2 grupos:

- » **Guest (invitados):** los usuarios registrados en este grupo no poseen permiso de acceso al menú *Configurar* de la mesa de control y todas las autoridades relativas al control de un DVR/NVR están deshabilitadas para este grupo.
- » **User (comunes):** el usuario puede asumir el control PTZ de una cámara, acceder al panel de configuración del sistema (menú de *Ajustes*), backup y configuración avanzada (menú *Avanzado*) de un DVR/NVR. Para alterar los permisos de este usuario en el grupo, seleccione la opción *Autoridades* y luego presione la tecla *ENTER*. Mueva el cursor hacia el ítem correspondiente y, luego use el joystick o flechas direccionales moviendo hacia la derecha/izquierda, habilitando/deshabilitando la autoridad deseada para el usuario. En la figura siguiente, el permiso para operar las funciones PTZ (control de Pan, Tilt y Zoom) está habilitada para el usuario.

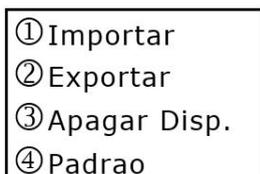
<input checked="" type="radio"/> Controle PTZ
<input type="radio"/> Ajustes
<input type="radio"/> Backup
<input type="radio"/> Avancado

Permisos del usuario

Los usuarios registrados en este grupo no poseen permiso de acceso a las opciones 2, 3 y 4 del menú 3. Cuenta y 4. Avanzado del menú *Configurar* de la mesa de control.

Avanzado (avanzado)

Esta función posibilita al usuario importar / exportar las configuraciones de los dispositivos, usuarios registrados y los ajustes realizados para otra mesa de control de mismo modelo Intelbras (función disponible solo para el modelo VT 500), borrar todos los dispositivos registrados y restaurar el menú de *Ajustes* de la mesa para el estándar de fábrica.



VT 500



VTN 2000

Import (importar)

Esta función posibilita al usuario importar las configuraciones de los dispositivos, usuarios registrados y de los ajustes realizados de otra mesa de control (función disponible solo para el modelo VT 500).

El usuario debe ingresar el dispositivo (pen drive) con los archivos exportados de la otra mesa en la puerta USB localizada en el panel trasero de la mesa de control, con la opción *Importar* seleccionada presione la tecla *ENTER*, si es exhibido en el display el mensaje *Éxito*, la importación fue realizada con éxito.



Importar

Obs.: el usuario admin es el único que puede operar esta función.

Export (exportar)

Esta función posibilita al usuario exportar, hacer el backup de las configuraciones de los dispositivos, usuarios registrados y de los ajustes realizados para importar en otra mesa de control (función disponible solo para el modelo VT 500).

Inicialmente se debe realizar el formateado del dispositivo USB en FAT32, posteriormente insertar el dispositivo en la puerta USB localizada en el panel trasero de la mesa de control y con la opción *Exportar* seleccionada presionar la tecla *ENTER*. Si es informado el mensaje *Éxito*, la exportación fue realizada con éxito.



Exportar

Obs.: esta función puede ser operada solo por el administrador.

Borrar Disp. (borrar dispositivos)

Esta opción borra todos los dispositivos configurados.

Apag. Todos? ENTER Sim ESC Nao

Borrar dispositivos

Estándar (configuración estándar)

Esta opción restaura el menú de *Ajustes* en el estándar de fábrica.

Rest. Padrao? ENTER Sim ESC Nao

Configuración estándar

Info (informaciones del sistema)

Esta opción incluye los siguientes ítems:

- » **Versión:** exhibe la versión del sistema.
- » **Fecha:** exhibe la fecha de actualización del sistema.

Versao: 2. 610. 0000. 0 Data: 17-04-2014

Informaciones del sistema

Modelo

Esta función permite verificar el modelo de la mesa de control.

Modelo: VT 500

VT 500

Modelo: VTN 2000

VTN 2000

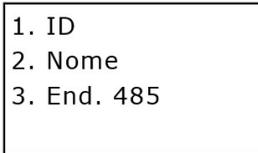
5.5. Conectar

Con esta opción es posible insertar informaciones para buscar un dispositivo y controlarlo a través de la mesa de control. Seleccione la opción *Conectar* y presione la tecla *ENTER*.

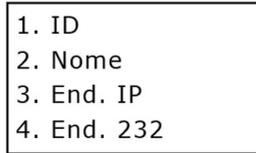


Conectar

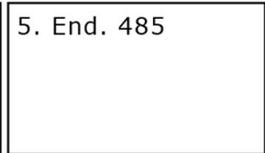
Será exhibida en el display *ID:0*, en esta pantalla es posible insertar el número de ID del dispositivo registrado para una rápida conexión. Para realizar la conexión utilizando otro medio de comunicación, presione la tecla *ESC*, luego la interfaz siguiente será exhibida para que el usuario elija otro medio.



VT 500



VTN 2000



- » **ID:** ingrese el número de identificación del dispositivo que desea realizar la conexión.
- » **Nombre:** ingrese el nombre del dispositivo que desea realizar la conexión.
- » **Dir. IP:** ingrese la dirección de IP del dispositivo que desea realizar la conexión.
- » **Dir. 232:** ingrese la dirección de la RS232 del DVR que desea realizar la conexión.
- » **Dir. 485:** ingrese la dirección de la RS485 de la cámara speed dome que desea realizar la conexión.

Todos los parámetros citados arriba, fueron registrados para el dispositivo en la mesa de control en *Configurar>2*. Dispositivo.

Obs.: cuando la conexión ya estuviere establecida entre la mesa y el dispositivo, si desea cancelar la conexión, presione *ESC* para desconectarse del mismo, o presione *ID* y escriba el número correspondiente a otro dispositivo al que desea conectarse.

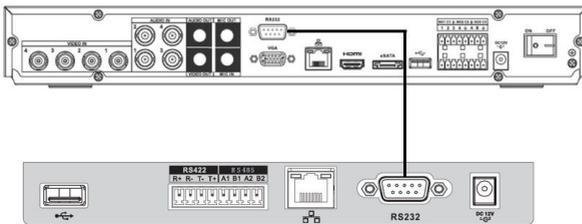
6. Control de un DVR/NVR por la mesa de control

6.1. Conexión a través de la puerta RS232

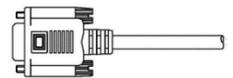
Obs.: es posible realizar la conexión vía RS232 solamente con DVRs Intelbras, los NVRs no poseen esta función.

Conexión física RS232

Utilice el cable de comunicación RS232 para conectar la puerta serial del DVR Intelbras a puerta serial de la mesa de control.



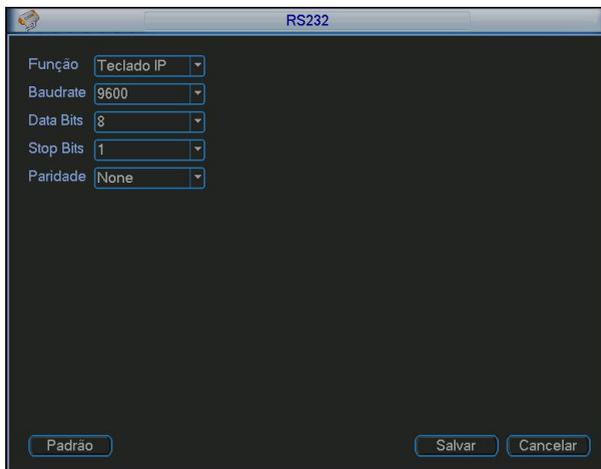
Cabo RS232



Conexión física RS232

Configuración del DVR para conexión vía RS232

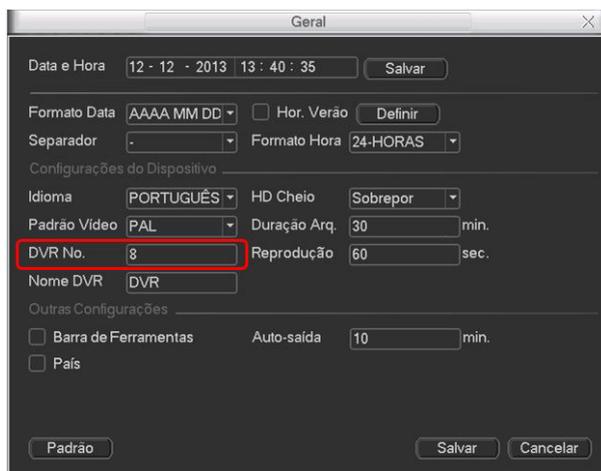
1. Antes de realizar la operación, certifíquese de que el cable está conectado y que el DVR es Intelbras;
2. En el menú del DVR Intelbras, ingresar a la opción de *Ajustes>RS232*, luego, definir los parámetros correspondientes;



Menú RS232

La configuración estándar es de la siguiente forma:

- » **Función:** teclado IP.
 - » **Baudrate:** 9600.
 - » **Databit:** 8.
 - » **StopBit:** 1.
 - » **Paridad:** none.
3. Aún en el menú del DVR, ingresar a la opción de *Ajustes>General*, luego en el parámetro *DVR No.*, memorizar el número registrado para posterior configuración del dispositivo en la mesa.



Menú general

Configuración de la mesa para conexión vía RS232

1. Ingrese al menú *Configurar>Dispositivo* e ingrese las siguientes informaciones, conforme ejemplo siguiente:

ID: Nome: Tipo: DVR Conexad : COM232	End. 232: 8 Prctl: Intelbras Baud: 9600 Databit: 8	Paridade: None StopBit: 1
------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------	------------------------------

- » **ID**: identificación del dispositivo.
- » **Nombre**: nombre del dispositivo (hasta 6 caracteres).
- » **Tipo**: DVR.
- » **Conexión**: COM232.
- » **Dir. 232**: ingresando al menú de un DVR, esta dirección es obtenida en la opción de *Ajustes>General*, en el parámetro *DVR No*. Este número sale configurado como estándar de fábrica 8.
- » **Prctl**: Intelbras.
- » **Baud**: 9600.
- » **Databit**: 8.
- » **Paridad**: none.
- » **StopBit**: 1.

2. Después de la configuración, presione *ENTER* para guardar los datos o haga clic en *ESC* para cancelar el registro. Por favor, certifique de que la configuración de la mesa esté de acuerdo con el DVR.

Conectándose al DVR vía RS232

Para conectarse al dispositivo registrado, siga las instrucciones descritas en el tema 5.5. Si la conexión con DVR ha sido realizada con éxito, la interfaz siguiente será exhibida:

ID:1 Tipo:DVR End. 232:8

Conexión vía RS232

En los parámetros *ID* y *Dir. 232* exhibidos arriba, los valores exhibidos serán de acuerdo con los parámetros configurados en la mesa y en el DVR.

Obs.: antes de realizar el login por la mesa, efectúe el logout del usuario en el menú del DVR. La prioridad del usuario local del DVR es superior a la del usuario de la mesa de control.

Para realizar la operación del DVR a través de la mesa, siga las instrucciones del tema 6.3.

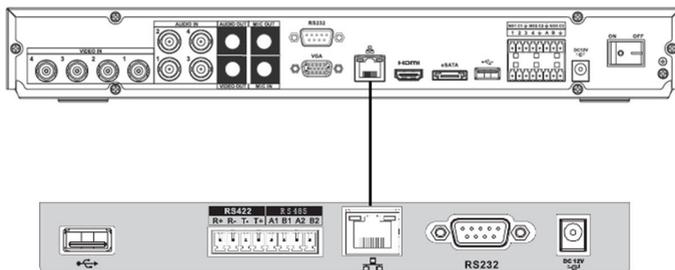
6.2. Conexión vía red

Conexión física vía red

Conecte la puerta RJ45 a la red para realizar el control de los DVRs/NVRs.

Conexión directa

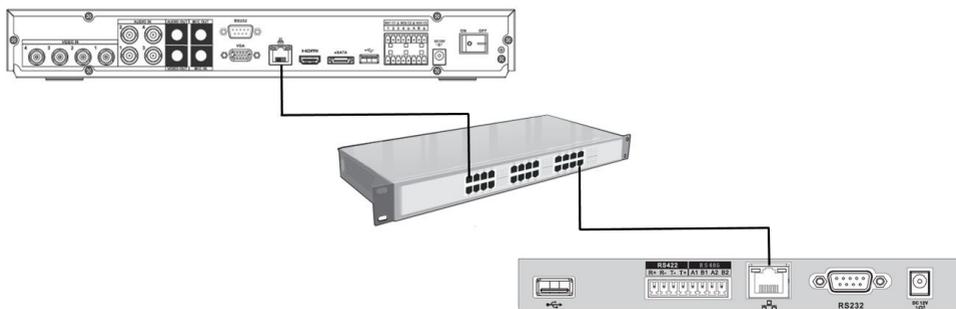
Conecte la puerta RJ45 de la mesa a la puerta RJ45 del DVR/NVR Intelbras, conforme la siguiente figura:



Conexión directa

Conexión vía switch o ruteador

Conecte la puerta RJ45 de la mesa y del DVR/NVR al switch o ruteador, conforme la siguiente figura:



Conexión vía switch o ruteador

Configuración del DVR/NVR para conexión vía red

1. Antes de realizar la operación, certifíquese de que el cable de red del DVR/NVR esté conectado al switch o ruteador;
2. En el menú del DVR/NVR Intelbras, ingresar a la opción de *Ajustes>Red*. Para realizar la configuración de los parámetros necesarios, siga las instrucciones descritas en el manual del usuario del DVR/NVR;

Endereço IP	192 . 168 . 1 . 108	<input type="checkbox"/> DHCP	Assistente
Másc. sub-rede	255 . 255 . 255 . 0		Intelbras DDNS
Gateway	192 . 168 . 1 . 1	Porta HTTP	80
DNS prefer.	8 . 8 . 8 . 8	Porta de Serviço	37777
DNS altern.	8 . 8 . 4 . 4	Porta RTSP	554
<input type="checkbox"/>	Download LAN	Máx. conexões	10

Ajustes avançados

Padrão Salvar Cancelar

Menú red

3. Después de configurada la opción de Red del DVR/NVR, realice algún tipo de test para validar que la conexión del DVR/NVR fue realizada correctamente a la red. Utilizando una computadora conectada a la misma red, intente realizar un acceso local a interfaz de monitoreo del DVR/NVR vía navegador (Internet Explorer) o a través del software SIM (Sistema Inteligente de Monitoreo Intelbras).

Configuración de la mesa para conexión vía red a un DVR/NVR

Antes de realizar el procedimiento de configuración de la mesa, certifíquese de que la configuración del menú Red de la mesa (página 11), esté de acuerdo con la configuración del DVR/NVR. Verifique si las informaciones de Dir. IP, Máscara y Gateway de la mesa están en la misma gama de IP del DVR/NVR.

1. Ingrese al menú *Configurar>Dispositivo* e ingrese las siguientes informaciones, conforme ejemplo siguiente:

ID:	End. IP:	Prtcl: Intelbras
Nome:	192. 168. 1. 108	Senha: admin
Tipo: DVR	Porta: 37777	
Conexão: NET	Veloc: 8	

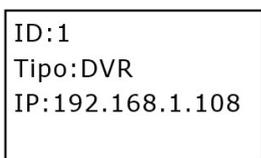
- » **ID:** identificación del dispositivo.
- » **Nombre:** nombre del dispositivo (hasta 6 caracteres).
- » **Tipo:** elija la opción DVR o NVR de acuerdo con su dispositivo.
- » **Conexión:** NET.
- » **Dir. IP:** dirección IP del DVR/NVR.
- » **Puerta:** puerta de servicio del DVR/NVR.
- » **Veloc:** 8.
- » **Prtcl:** Intelbras.
- » **Contraseña:** debe ingresar la contraseña del usuario *admin* (administrador) del DVR/NVR.

En los parámetros *Dir. IP* y *Puerta*, los valores utilizados en las imágenes arriba son solo para ejemplo, el usuario debe utilizar las informaciones configuradas en el DVR/NVR.

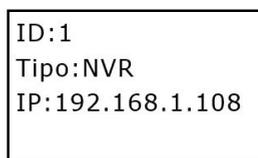
2. Después de la configuración, presione *ENTER* para guardar los datos o haga clic en *ESC* para cancelar el registro. Por favor, certifíquese de que la configuración de la mesa esté de acuerdo con el DVR/NVR.

Conectándose al DVR/NVR vía red

Para conectarse al dispositivo registrado, siga las instrucciones descritas en el punto 5.5. Si la conexión con DVR/NVR ha sido realizada con éxito, la interfaz siguiente será exhibida:



Conexión vía red DVR



Conexión vía red NVR

En los parámetros *ID* e *IP* exhibidos arriba, los valores exhibidos serán de acuerdo con los parámetros configurados en la mesa y en el DVR/NVR.

Obs.: antes de realizar el login por la mesa, haga el logout del usuario en el menú del DVR/NVR. La prioridad del usuario local del DVR/NVR es superior a la del usuario de la mesa de control.

Para realizar la operación del DVR/NVR a través de la mesa, siga las instrucciones del tema 6.3.

6.3. Operación

Búsqueda y reproducción

Para acceder a la interfaz de búsqueda de grabaciones del DVR/NVR, haga clic en el botón *PLAY* de la mesa de control. Para navegar en la pantalla de búsqueda y reproducción, utilice el joystick o las flechas direccionales. Los movimientos derecha / izquierda navegan en las opciones del menú, el movimiento abajo / arriba determina el parámetro dentro de cada opción. En el calendario de grabaciones del DVR, para determinar el año es necesario presionar la tecla *SHIFT* hasta que el método de inserción *TECLADO* sea elegido.



Calendario

Después de determinar los parámetros obligatorios para la búsqueda de un archivo, seleccione el ícono  y presione la tecla *ENTER* para visualizar la lista de reproducción de los archivos encontrados. Use el teclado numérico de la mesa de control para controlar las funciones de reproducción, tales como: parar, reproducción rápida, reproducción lenta y otras.



Funciones de reproducción

Ítem	Nombre	Función
1	Avance rápido	Seleccione una de las velocidades de reproducción rápida
2	Reproducción cuadro por cuadro	Con el video en pausa, reproduce el video cuadro por cuadro
3	Próximo	Reproduce el próximo video
4	Reproducción lenta	Haga clic en este botón para determinar los niveles de avance lento, como por ejemplo, 1 / 2x, 1 / 4x ... 1 / 16x.
5	Reproducción en retroceso cuadro	Con el video en pausa, reproduce el video en retroceso (cuadro por cuadro)
6	Anterior	Reproduce el video anterior
7	Reproducción / pausa	Reproduce y pausa la grabación seleccionada
8	Parar	Para la reproducción y cancela la operación actual
9	Reproducción en retroceso / pausa	Reproducción en retroceso o pausa del video

Realizando la búsqueda y reproducción de las grabaciones de los canales de forma simultánea, utilizando el joystick es posible realizar las siguientes funciones:

- » **Moviendo el joystick hacia arriba/abajo:** altera el canal que está siendo reproducido en la pantalla de visualización seleccionada. Ejemplo: la grabación del canal 1 está siendo reproducida en la pantalla de visualización, después de mover el joystick hacia arriba/abajo, la grabación del canal 2 será reproducida en la pantalla y así sucesivamente.
- » **Moviendo el joystick hacia la izquierda/derecha:** navega entre las pantallas de reproducción.

Para visualizar la grabación en reproducción en pantalla llena, presione simultáneamente las teclas *AUX* y *1*.

Modo de grabación

Presione simultáneamente los botones *AUX* y *1*, para acceder al menú de grabación manual del DVR/NVR.

Use el joystick para modificar el modo de grabación de cada canal. Haga clic 2 veces en el botón *ENTER* para guardar la configuración actual.

Función asistente

En el modo de monitoreo en pantalla única, presione simultáneamente los botones *FN* y *1*, para acceder a la función de asistente del DVR/NVR. Esta función posee las siguientes opciones:

- » **Pan / Tilt / Zoom:** el usuario puede realizar el control PTZ del canal.
- » **Ajustar imagen:** es posible configurar las características de la imagen. Para mayores informaciones consulte el manual del DVR/NVR.

Use el joystick para seleccionar la opción deseada y presione la tecla *ENTER*.

Control PTZ

Para asumir el control PTZ de una cámara Speed Dome conectada vía RS485 a un DVR o vía red a un NVR Intelbras, en el modo de monitoreo en pantalla llena, este control puede ser realizado a través de la mesa, de las siguientes formas:

1. Presionando simultáneamente los botones *AUX* y *2*. La interfaz direccional para el control PTZ es exhibida en la pantalla del DVR. Si la interfaz virtual del DVR/NVR para control PTZ no fuere exhibida (figura siguiente), presione los botones *FN* y *1* simultáneamente, para que el botón virtual de próxima página sea accionado. Realice este procedimiento hasta encontrar la interfaz virtual del DVR/NVR para control PTZ.



DVR/NVR - controle PTZ

Obs.: para acceder a la opción Definir presione simultáneamente los botones *AUX* + *1*.

En el menú del DVR/NVR (figura siguiente) para acceso y configuración del MENÚ OSD de una cámara speed dome, siga la lista descrita a continuación de los botones de la mesa, para que consiga accionar los botones del menú del DVR/NVR.



Tela para controle do MENU OSD

- » Presione el botón *ZOOM (+)* de la mesa para accionar el botón *Salir Menú* del DVR.
 - » Presione el botón *ZOOM (-)* de la mesa para accionar el botón *Menú* del DVR.
 - » Presione el botón *FOCUS (-)* de la mesa para accionar el botón *Salir* del DVR.
 - » Presione el botón *FOCUS (+)* de la mesa para accionar el botón *Entrar* del DVR.
 - » Mueva el joystick para accionar las flechas direccionales.
2. Ingresando el número del canal y presionando la tecla *PTZ*. Por ejemplo, para mover la cámara en el canal No. 2, después de realizar la conexión de la mesa al DVR vía *IP* o *RS232*, presione la tecla *2* y, luego, el botón *PTZ*.



Atención: » Verifique si la conexión RS485 fue establecida correctamente entre el DVR/NVR y la cámara. Por favor verificar si las informaciones ingresadas en la función *PTZ* del DVR/NVR, están de acuerdo con las informaciones configuradas en la cámara speed dome. Primero intente realizar el control PTZ vía interfaz virtual del DVR/NVR, solamente después del éxito en este control, será posible utilizar una de las formas de control indicadas arriba.

- » Para la forma indicada de control PTZ número 1, asumiendo el control PTZ de un DVR la velocidad del movimiento PTZ es controlada por la inclinación del joystick de la mesa controladora, ya para los NVRs la velocidad es configurada en la interfaz virtual para control PTZ del NVR, en la opción de *Velocidad*.



Velocidad PTZ

Conmutación para pantalla única y multiplexada

- » **Pantalla única:** ingrese el número del canal que desea visualizar y presione la tecla *CAM*, el canal será exhibido en pantalla llena. Por ejemplo, presione el número 2 y *CAM*, para visualizar el canal 2 en pantalla llena.
- » **Pantalla multiplexada:** ingrese el número de canales que desea visualizar y presione la tecla *MULT*, los canales serán exhibidos en una pantalla multiplexada. Por ejemplo, presione el número 4 y *MULT*, para visualizar una pantalla multiplexada (4 pantallas) presentando los canales de 1 a 4. es posible realizar este procedimiento también a través del joystick, moviéndolo hacia arriba/abajo es posible alterar el mosaico de canales (número de canales exhibidos simultáneamente en una pantalla multiplexada) y moviendo el joystick hacia la derecha/izquierda es posible alterar el grupo de canales exhibidos en el mosaico determinado, por ejemplo: moviendo el joystick hacia arriba/abajo, fue determinado un mosaico con 4 canales (4 canales exhibidos de forma multiplexada), el grupo de canales 1, 2, 3 y 4 fueron exhibidos en esta pantalla. Moviendo el joystick hacia la derecha/izquierda, el grupo de canales existente fue substituido por el grupo con los canales 5, 6, 7 y 8.

Menú principal DVR/NVR - acceso y operación

Después de realizar las instrucciones descritas en el punto 5.5, presione el botón *SETUP* (la pantalla siguiente será exhibida) y luego, presione *ENTER*, para acceder al *Menú Principal* del DVR/NVR. Para navegar en las funciones del menú, utilice el joystick.

ID:
Tipo: DVR
End. 232:
SETUP

Pantalla conexión vía RS232

ID:
Tipo: DVR
IP: 192.168.1.108
SETUP

Pantalla conexión vía red

Para realizar el acceso a la alguna función del menú principal, utilice el botón *ENTER*. Utilice la tecla *ESC* para volver a la pantalla anterior. Los movimientos con el joystick *derecha / izquierda* navegan en las opciones de la función, y los movimientos *abajo / arriba* determinan los parámetros dentro de cada opción. Para que consiga ingresar números y letras a través del teclado en algún parámetro del DVR/NVR, presione la tecla *SETUP* hasta que sea exhibida la información *SETUP: SET* (conforme la pantalla siguiente), después de realizar este proceso, utilice el teclado de la mesa para inserción de los caracteres deseados. Por ejemplo, presionando el número 2, puedo ingresar el propio número 2, si se presiona nuevamente es ingresada la letra *a*, posteriormente la letra *b* y así sucesivamente.

ID:
Tipo: DVR
End. 232:
SETUP: SET

Pantalla SETUP: SET

ID:
Tipo: DVR
End. 232:
SETUP: SET 2

Ejemplo, presionando el número 2

Obs.: » Presione *SHIFT* para alternar entre números, letras mayúsculas y letras minúsculas. Para borrar los caracteres ingresados presione simultáneamente *FN* y 1.

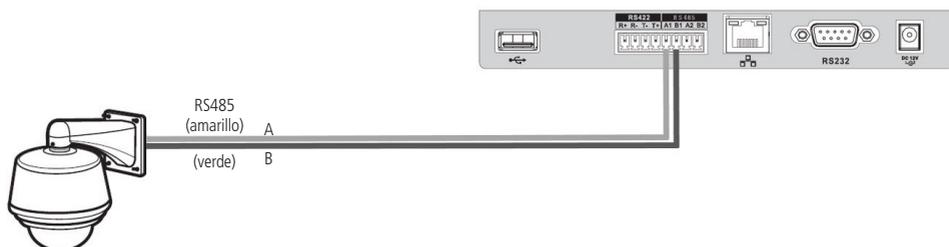
- » En la opción de Red del DVR, utilizando el joystick, para que consiga navegar entre los octetos que componen la dirección IP, presione la tecla *SHIFT* hasta que el método de inserción *TECLADO* sea elegido.

7. Control de una cámara speed dome por la mesa de control

7.1. Conexión a través de la puerta RS485

Conexión física RS485

Realice la conexión de la línea (A, B) del teclado con la línea (A, B) de la cámara Speed Dome Intelbras. Verifique si la cámara speed dome está encendida y, luego, conecte el cable de la salida de video de la cámara speed dome a un monitor o en la entrada de video de un DVR.



Conexión física RS485

Configuración de la cámara speed dome para conexión RS485

Ingrese al menú OSD de la cámara speed dome para verificar la dirección y los demás parámetros configurados, ejemplo, baud rate, protocolo. Estas informaciones, posteriormente serán utilizadas para realizar el registro del dispositivo en la mesa.

Las informaciones de Dirección RS485, Baud Rate y Paridad en cámaras Intelbras son exhibidas en la interfaz inicial de presentación de la cámara, por tanto, para consultar estas informaciones basta apagar y encender nuevamente la cámara.

Atenção: algunos modelos de cámaras son configurados físicamente a través de dip switches, utilizando el manual de la cámara identifique las configuraciones realizadas para que los mismos parámetros sean programados en la mesa de control.

Configuración de la mesa de control para conexión RS485

1. Ingrese al menú *Configurar*>*Dispositivo* e ingrese las informaciones descritas a continuación:

ID: 1 ¹²³	End. 485: 1	Paridade: None
Nome:	Prtcl: INTELBRAS	StopBit: 1
Tipo: SD	Baud: 9600	
Conexao: COM485	DataBit: 8	

- » **ID:** identificación del dispositivo.
- » **Nombre:** nombre del dispositivo (hasta 6 caracteres).
- » **Tipo:** SD (Speed Dome).
- » **Conexión:** COM485.
- » **Dir. 485:** dirección RS485 de la cámara speed dome.
- » **Prtcl:** seleccione el protocolo apropiado para la cámara que será utilizada con el sistema. Si el protocolo es configurado de forma equivocada, la cámara no efectuará los movimientos de PTZ. Esta mesa posee compatibilidad con los protocolos Intelbras, Pelco D y Pelco P.
- » **Baud:** seleccione la velocidad de comunicación entre los dispositivos.
- » **Databit:** seleccione entre 5, 6, 7 y 8.
- » **Paridad:** seleccione entre None, Odd y Even.
- » **StopBit:** seleccione entre 1, 1.5 y 2.

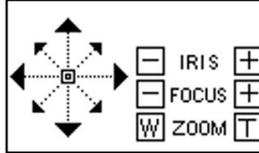
2. Después de la configuración, presione *ENTER* para guardar los datos o haga clic *ESC* para cancelar el registro.

Por favor, certifíquese de que la configuración de la mesa esté de acuerdo con los parámetros configurados en la cámara speed dome.

Atención: en algunos casos para que consiga realizar el control PTZ de una cámara utilizando el protocolo Pelco P, será necesario substraer por 1 la Dir. 485 de la cámara e ingresar el valor obtenido en el registro del dispositivo realizado en la mesa. Ejemplo, la cámara speed dome posee configurado el número 4 como Dir. 485, para realizar el registro de este dispositivo en la mesa, debo substraer 1 al número 4, o sea, $(4 - 1 = 3)$ e ingresar el número 3 en la Dir. 485 del registro del dispositivo en la mesa.

Conectándose a cámara speed dome vía RS485

Para conectarse al dispositivo registrado, siga las instrucciones descritas en el tema 5.5. Si la conexión haya sido realizada con éxito, la interfaz a continuación será exhibida:



Conexión vía RS485

Atención: la entrada RS485 es un protocolo de dirección única, el dispositivo PTZ no puede retornar cualquier dato a la mesa de control, de esta forma la pantalla de *Conexión vía RS485* exhibida arriba, puede ser presentada incluso sin éxito en la conexión, si no consigue realizar el control PTZ, por favor chequear las configuraciones de la mesa y de la cámara nuevamente.

Para realizar la operación de las funciones de PTZ de la cámara a través de la mesa, siga las instrucciones del tema 7.3.

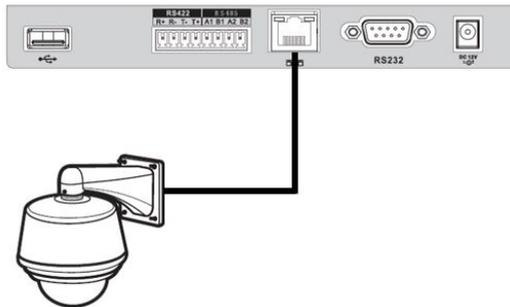
7.2. Conexión vía red

Conexión física vía red

Conecte la puerta RJ45 a la red para realizar el control PTZ de las cámaras Intelbras conectadas a la red.

Conexión directa

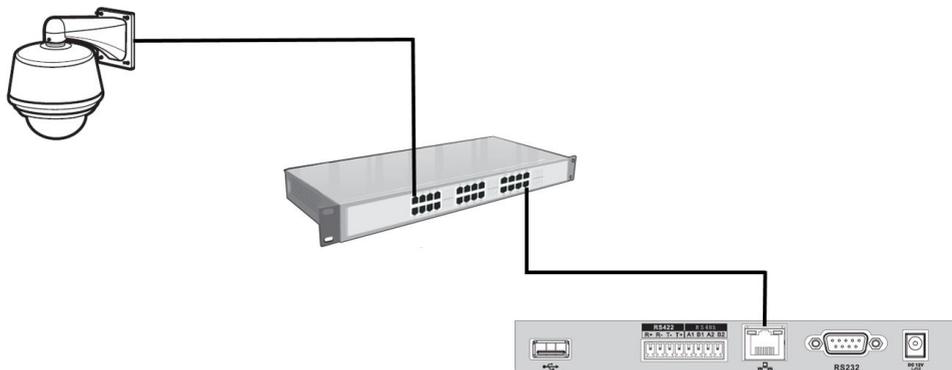
Conecte la puerta RJ45 de la mesa de control a la puerta RJ45 de la cámara speed dome, conforme la figura a continuación:



Conexión directa

Conexión vía switch o ruteador

Conecte la puerta RJ45 de la mesa y de la cámara speed dome al switch o ruteador, conforme la figura a continuación:



Conexión vía switch o ruteador

Configuración de la cámara speed dome para conexión vía red

Antes de realizar el procedimiento de configuración de la mesa, certifique de que la configuración del menú red de la mesa (página 42), esté de acuerdo con la configuración de la cámara. Verifique si las informaciones de Dir. IP, Máscara y Gateway de la mesa están en la misma gama de IP de la cámara PTZ.

1. Antes de realizar la operación, certifique de que los cables de red de la mesa de control y de la cámara speed dome estén conectados al switch o ruteador;
2. Para realizar la configuración de red siga las instrucciones descritas en el manual del usuario de la cámara speed dome;
3. Realizada la configuración de red, haga algún tipo de test para validar la conexión de la cámara speed dome. Utilizando una computadora conectada a la misma red, intente realizar un acceso para visualizar la imagen de la cámara vía navegador (Internet Explorer) o a través del software SIM (Sistema Inteligente de Monitoreo Intelbras);
4. Algunos de los datos configurados para cámara speed dome, posteriormente serán utilizados para registro de la cámara en la mesa de control.

Configuración de la mesa para conexión vía red a una cámara speed dome

1. A ingrese al menú *Configurar>Dispositivo* e ingrese las informaciones descritas a continuación:

ID:	End. IP:	Prtcl: Intelbras
Nome:	192. 168. 1. 108	Senha: admin
Tipo: SD	Porta: 37777	
Conexão: NET	Veloc: 8	

- » **ID:** identificación del dispositivo.
- » **Nombre:** nombre del dispositivo (hasta 6 caracteres).
- » **Tipo:** SD (Speed Dome).
- » **Conexión:** NET.
- » **Dir. IP:** dirección IP de la cámara speed dome.
- » **Porta:** puerta de servicio de la cámara speed dome.
- » **Veloc:** 8.
- » **Prtcl:** Intelbras.
- » **Contraseña:** debe ingresar la contraseña del usuario *admin* (administrador) de la cámara.

En los parámetros *Dir. IP* y *Puerta*, los valores utilizados en las imágenes arriba son solo para ejemplo, el usuario debe utilizar las informaciones configuradas en la cámara.

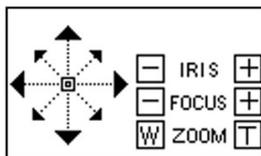
2. Después de la configuración, presione *ENTER* para guardar los datos o haga clic *ESC* para cancelar el registro.

Por favor, certifíquese de que la configuración de la mesa esté de acuerdo con la configuración de la cámara.

Atención: la mesa posee solamente el protocolo Intelbras, de esta forma la comunicación vía red es compatible solamente con cámaras Speed Dome Intelbras.

Conectándose a cámara speed dome vía red

Para conectarse al dispositivo registrado, siga las instrucciones descritas en el tema 5.5. Si la configuración para control PTZ de la cámara ha sido realizada con éxito, la interfaz a continuación será exhibida:



Conexión vía red

Para realizar la operación a través de la mesa, siga las instrucciones del tema 7.3.

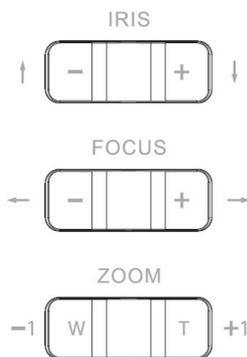
7.3. Operación

Atención: todas las operaciones aquí presentadas son basadas en el protocolo Intelbras. Otros protocolos pueden presentar diferencias.

Velocidad y direccionamiento

- » La velocidad es controlada por la inclinación del joystick. Cuanto mayor la inclinación del joystick, mayor será la velocidad. Esta característica le brinda al usuario un control PTZ más sensible y preciso.
- » El joystick puede ser direccionado hacia arriba, hacia abajo, izquierda, derecha, diagonal superior izquierda, diagonal superior derecha, diagonal inferior izquierda y diagonal inferior derecha.

Zoom, foco e iris



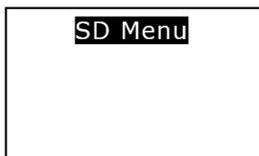
IRIS, FOCUS e ZOOM

- » **Zoom:** utilice la tecla (T) para aproximar y (W) para alejar o con los numerales -1 / +1.
- » **Foco:** utilice la tecla (+) para aproximar y la tecla (-) para alejar.
- » **Iris:** utilice la tecla (+) para abrir y la tecla (-) para fechar.

El zoom también puede ser controlado a través del joystick: gire en el sentido del reloj para acercar el zoom y en el contrario para alejar el zoom.

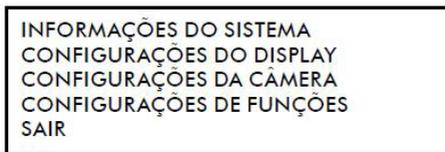
Menú OSD de la speed dome

Utilice el botón *MENÚ* para realizar un rápido acceso al *Menú OSD de una cámara Speed Dome Intelbras*. En la mesa, presione el botón *MENÚ*, luego, la interfaz a continuación será exhibida en la mesa de control:



Menú

Utilice el joystick o los botones con las flechas de dirección, para realizar la navegación en el Menú OSD de la cámara speed dome, y el botón *ENTER* para acceder a las configuraciones deseadas. El botón *ESC* cuando presionado, cierra el Menú OSD de la cámara speed dome y en la mesa retorna la pantalla para que el usuario continúe con el control PTZ.

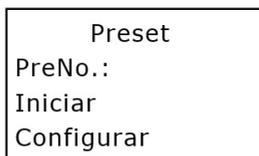


Menú OSD

- Obs.:** » Para usufructuar esta función es necesario poseer el control PTZ de la cámara y visualizar el canal en pantalla llena.
- » Utilizando el protocolo PELCO, a través del PRESET 95 es posible acceder al Menú OSD de la cámara.
 - » Utilizando el protocolo PELCO, para navegar en el Menú OSD de la cámara de modelo CAN 36X LS LT de Intelbras, después de exhibición del Menú OSD de la cámara, presione la tecla ESC para que en el display de la mesa sea exhibida nuevamente la pantalla para control PTZ. Solo a partir de este momento será posible utilizar el joystick para navegar en el menú de la cámara speed dome.

Preset

La función preset es usada para definir un determinado lugar, este será guardado en la memoria de la cámara con las coordenadas (PTZ y foco), permitiendo que al ser seleccionado el número correspondiente, la cámara sea redirigida al lugar definido.



Preset

Configurando un preset

1. Posicione la cámara en el lugar deseado, presione la tecla *PRESET*;
2. Ingrese el número del preset deseado en la opción *PreNo.*, el valor varía de 1 a 80;
3. Seleccione la opción *Configurar* y presione la tecla *ENTER*. La configuración fue realizada con éxito;
4. Para salir, haga clic en la tecla *ESC*;
5. Si desea configurar más presets, repita el procedimiento.

Ejecutando un preset

1. Ingrese el número del preset deseado en la opción *PreNo.*;
2. Seleccione la opción *Iniciar* y presione la tecla *ENTER*;
3. Si desea ejecutar más presets, repita el procedimiento.

Scan

La función *Scan* permite realizar barraduras en el campo horizontal. Para ello, es necesario establecer los límites de la izquierda y de la derecha. La velocidad de barradura debe ser programada en el menú *OSD* de la cámara *speed dome*.

Scan ScanNo.: Iniciar Parar	Configurar	Scan Set: Definir Esquerda Definir Direita
---------------------------------------------	-------------------	---------------------------------------------------------

Scan

Configurando un scan

1. Mueva la cámara hasta el límite izquierdo deseado y presione la tecla *SCAN*;
2. Ingrese el número del *SCAN* deseado en la opción *ScanNo.*, el valor varía de 1 a 5;
3. Seleccione la opción *Configurar* y presione la tecla *ENTER*;
4. Para definir el límite izquierdo, seleccione la opción *Definir Izquierda* y presione la tecla *ENTER*;
5. Para configurar el límite derecho, repita el procedimiento. Sin embargo, en la opción 4. seleccione la opción *Definir Derecha*.

Obs.: Para que la función de *SCAN* sea programada correctamente, siga las instrucciones a continuación:

- » Si define como primer límite el izquierdo (Definir Izquierda), después de definir este límite realice el desplazamiento de la cámara hacia la derecha para definir el límite derecho (Definir Derecha).
- » Si define como primer límite el derecho (Definir Derecha), después de definir este límite realice el desplazamiento de la cámara hacia la izquierda para definir el límite izquierdo (Definir Izquierda).

Operación del scan

1. Ingrese el número del *SCAN* deseado en la opción *ScanNo.*;
2. Seleccione la opción *Iniciar* y presione la tecla *ENTER*;
3. Para interrumpir el *SCAN*, seleccione la opción *Parar* y presione *ENTER*;
4. Si desea ejecutar más *SCANS*, repita el procedimiento.

PAN

La función *PAN* hace que la cámara inicie una rotación continua e ininterrumpida de 360 grados. La velocidad de rotación es siempre configurada a través del Menú *OSD* de la cámara *speed dome*.

Pan Iniciar Parar

Pan

Operación del PAN

1. Presione la tecla *PAN*;
2. Para ejecutar la función, seleccione la opción *Iniciar* y presione la tecla *ENTER*;
3. Para interrumpir, seleccione la opción *Parar* y presione la tecla *ENTER*;
4. Para salir, haga clic en la tecla *ESC*.

Tour

La función *Tour* permite realizar una ronda entre los presets configurados. El tiempo de parada y la velocidad de conmutación entre los presets es realizada en el *Menú OSD de la cámara speed dome*. Al configurar un *Tour*, la cámara speed dome irá a ejecutar los presets en el orden en que los mismos fueren adicionados.

Tour	Configurar	TourNo. :
TourNo.:	Deletar	PresetNo. :
Iniciar		PresetAdic
Parar		PresetApag

Tour

Configurar tour

1. Presione la tecla *TOUR*;
2. Ingrese un valor para el Tour deseado en la opción *TourNo.*, el valor varía de 1 a 8;
3. Seleccione la opción *Configurar* y presione la tecla *ENTER*;
4. En la opción *PresetNo.*, ingrese el número del preset que desea agregar al *Tour*;
5. Para agregar el preset, seleccione la opción *Presetagreg* y presione la tecla *ENTER*;
6. Si desea configurar más presets, repita el procedimiento;
7. Presione la tecla *ESC* para volver al menú anterior y *ESC* nuevamente para salir.

Ejecutar tour

1. Ingrese el número del tour deseado en la opción *TourNo.*;
2. Luego seleccione la opción *Iniciar* y presione la tecla *ENTER*;
3. Para interrumpir, seleccione la opción *Parar* y presione la tecla *ENTER*.

Borrar tour

1. Ingrese el número del tour deseado en la opción *TourNo.*;
2. Seleccione la opción *Borrar* y presione la tecla *ENTER*.

Obs.: para los protocolos *Pelco D y P*, la función de *TOUR* es programada y memorizada solamente en la mesa controladora, por tanto los *TOURS* creados no serán almacenados en la memoria de la cámara speed dome.

Retirando un preset del grupo de tour

1. Ingrese el número del tour deseado en la opción *TourNo.*;
2. Seleccione la opción *Configurar* y presione la tecla *ENTER*;
3. En la opción *PresetNo.*, ingrese el número del preset que desea remover del grupo de *Tour*;
4. Luego seleccione la opción *Presetborr* y presione la tecla *ENTER*.

Obs.: el preset será excluido, aunque la posición de memoria asignada para el preset continuará existiendo y el próximo preset adicionado será asignado en este espacio, consecuentemente ocupando la misma posición en el orden de ejecución del grupo.

Pattern (estándar)

Esta función memoriza las operaciones de la cámara speed dome que serán repetidas, por ejemplo, *Pan*, *Tilt* y *Zoom*.

Patruha	Configurar	PatNo. :
PatNo.:		Iniciar
Iniciar		Parar
Parar		

Estándar

Configurando el estándar

1. Presione la tecla *Pattern*;
2. Ingrese un valor para el estándar que desea crear en la opción *PatNo.*, el valor varía de 1 a 5;
3. Seleccione la opción *Configurar* y presione la tecla *ENTER*;
4. Seleccione opción *Iniciar* y haga clic *ENTER*. Esta opción memoriza el punto de inicio de la rutina;
5. En el display de la mesa la pantalla PTZ será exhibida nuevamente, mueva la cámara por el trayecto deseado. Las cámaras Intelbras presentan un porcentual que disminuye conforme son realizados los movimientos de pan / tilt / zoom, este porcentual está relacionado con el tiempo restante para programación de la rutina;
6. Para ajustar el punto de parada, ingrese nuevamente la función de Estándar, haga clic en la opción *Configurar* y posteriormente en la opción *Parar*. La configuración de Estándar fue realizada con éxito;
7. Si desea configurar más Estándares, repita el procedimiento;
8. Para salir, haga clic en la tecla *ESC*.

Ejecutando el estándar

1. Ingrese el número del Estándar que desea ejecutar en la opción *PatNo.*;
2. Luego seleccione la opción *Iniciar* y presione la tecla *ENTER*;
3. Para interrumpir, seleccione la opción *Parar* y presione la tecla *ENTER*.

8. Actualización del sistema

Atención: actualizaciones indebidas pueden resultar en mal funcionamiento del dispositivo. Antes de realizar cualquier procedimiento, entre en contacto con el soporte técnico de Intelbras.

8.1. VT 500

Ingrese el dispositivo portátil de almacenamiento (pen drive) en la puerta USB de la mesa de control, el archivo que contiene el firmware debe ser renombrado por *update.bin*. Preferentemente el pen drive debe contener solamente el archivo para actualización.

Posteriormente ingrese a *Configurar>Ajustes*, seleccione la opción 4. *SysUpdate* y presione *ENTER*. Mientras estuviere siendo realizada la actualización *NO* apague la mesa de control.

El firmware y el procedimiento de actualización serán ofrecidos en la página de internet Intelbras para descarga, para mayores informaciones ingrese al sitio.

8.2. VTN 2000

El procedimiento de actualización es realizado a través de la interfaz de red.

El firmware y procedimiento de actualización serán ofrecidos en la página de Intelbras para descarga, para mayores informaciones ingrese al sitio.

9. Accesorios

El paquete de accesorios de la mesa de control VT 500 incluye los siguientes ítems:

- » 1 - Conector para RS485 / RS422.
- » 1 - Fuente de alimentación 12 Vcc / 1 A.
- » 1 - CD (incluyendo el manual).

El paquete de accesorios de la mesa de control VTN 2000 incluye los siguientes ítems:

- » 1 - Cable serial para RS232.
- » 1 - Conector para RS485 / RS422.
- » 1 - Cable RJ45.
- » 1 - Fuente de alimentación 12 Vcc / 1 A.
- » 1 - CD (incluyendo el manual).

Póliza de garantía

Este documento solamente es válido en el territorio de la República Mexicana.

Importado por:

Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V.

Michoacán 20 - Nave 9C - Parque Industrial Finsa

Col. Renovación - Del. Iztapalapa - C.P. 09209 - México, D.F.

Teléfono: + 52 (55) 56 87 74 84

soporte.tec@intelbras.com.mx | www.intelbras.com

Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V. se compromete a reparar o cambiar las piezas y componentes defectuosos del producto, incluyendo la mano de obra, o bien, el producto entero por un período de 1 año (3 meses por norma y 9 meses adicionales otorgados por el fabricante) a partir de la fecha de compra. Para hacer efectiva esta garantía, solamente deberá presentarse el producto en el Centro de Servicio, acompañado por: esta póliza debidamente sellada por el establecimiento en donde fue adquirido, o la factura, o el recibo, o el comprobante de compra, en donde consten los datos específicos del producto. Para las ciudades en donde no hay un centro de servicio, deberá solicitarse una recolección mediante el servicio de paquetería asignado por Intelbras, sin ningún costo adicional para el consumidor. El aparato defectuoso debe ser revisado en nuestro Centro de Servicio para evaluación y eventual cambio o reparación. Para instrucciones del envío o recolección favor comunicarse al Centro de Servicio:

Centro de Servicio y Distribuidor Autorizado

Intelbras

Michoacán 20 - Nave 9C - Parque Industrial Finsa

Col. Renovación - Del. Iztapalapa - C.P. 09209 - México, D.F.

56 87 74 84 Ciudad de México

01800 000 7484 Larga Distancia Nacional Sin Costo

soporte.tec@intelbras.com.mx

El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en el Centro de Servicio.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Quando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Quando el producto no ha sido instalado o utilizado de acuerdo con el Manual de Usuario proporcionado junto con el mismo.
- Quando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A de C.V.
- Quando el producto ha sufrido algún daño causado por: accidentes, siniestros, fenómenos naturales (rayos, inundaciones, derrumbes, etc.), humedad, variaciones de voltaje en la red eléctrica, influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.).
- Quando el número de serie ha sido alterado.

Con cualquier Distribuidor Autorizado, o en el Centro de Servicio podrá adquirir las partes, componentes, consumibles y accesorios.

Datos del producto y distribuidor.

Producto:

Colonia:

Marca:

C.P.:

Modelo:

Estado:

Número de serie:

Tipo y número de comprobante de compra:

Distribuidor:

Fecha de compra:

Calle y número:

Sello:

Término de garantía

Este CERTIFICADO DE GARANTÍA es una ventaja adicional a lo que determina la ley, ofrecida al Señor Consumidor. No obstante, para que el mismo posea VALIDEZ, ES IMPRESCINDIBLE que se complete el presente y se haga la presentación de la nota fiscal de compra del producto, sin los cuales todo lo que se encuentra aquí expresado deja de ser efectivo.

Nombre del cliente:

Firma:

Fecha de compra:

Nº de nota fiscal:

Modelo:

Nº de série:

Distribuidor:

Señor consumidor,

Este producto ha sido proyectado y fabricado buscando atender plenamente sus necesidades. Este es el objetivo primordial de nuestra actividad. Por tanto, es **IMPORTANTE** que se lea atentamente este término.

Queda expresado que esta garantía contractual se otorga ante las condiciones que siguen:

1. **Uso indebido del usuario:** las contraseñas de acceso a la información del producto permiten el alcance y la alteración de cualquier instalación, así como el acceso externo al sistema de la empresa para la obtención de datos. Por lo tanto, es de suma importancia que las contraseñas estén disponibles solamente para aquellos que estén autorizados para su uso, bajo el riesgo de uso indebido.
2. Todas las partes, piezas y componentes del producto, son garantizadas contra eventuales defectos de fabricación, que por ventura vengan a presentar, por el plazo de 1 (un) año, siendo este plazo de 3 (tres) meses de garantía legal más 9 (nueve) meses de la garantía contractual, contado a partir de la entrega del producto al Señor Consumidor, según consta en la nota fiscal de compra del producto, que es parte integrante de este TÉRMINO en todo territorio nacional. Esta garantía contractual implica el cambio gratuito de las partes, piezas y componente que presenten defecto de fabricación, además de mano de obra utilizada en el reparo. Caso no constatado defecto de fabricación, y si defecto(s) resultante(s) de uso inadecuado, el Señor Consumidor cubrirá dichos gastos.
3. Constatado el defecto, el Señor Consumidor deberá de inmediato comunicarse con el SERVICIO AUTORIZADO más cercano que consta en el rol ofrecido por el fabricante - solo éstos están autorizados a examinar y corregir el defecto durante el plazo de garantía aquí previstos. Si esto no es respetado, esta garantía perderá su validez.
4. Consulte en el sitio www.intelbras.com la relación de los centros de servicios.
5. En la eventualidad de que el Señor Consumidor solicite atención a domicilio, deberá dirigirse al Servicio Autorizado más cercano para consulta del costo de la visita técnica. En caso de que sea constatada la necesidad de retirar el producto, los gastos procedentes, transporte, seguridad de traslado, ida y vuelta del producto, quedan bajo la responsabilidad del Señor Consumidor.
6. La GARANTÍA perderá totalmente su validez si ocurriera cualquiera de las hipótesis expresadas a continuación:
 - a. si el defecto no es de fabricación y fue causado por el Señor Consumidor o terceros ajenos al fabricante;
 - b. si los daños al producto han sido causados por accidentes, siniestros, agentes de la naturaleza (rayos, inundaciones, derrumbamientos, etc.), humedad, tensión en la red eléctrica (exceso de tensión provocada por accidentes o oscilaciones excesivas en la red), instalación/ uso en desacuerdo con el Manual del Usuario o resultante de desgaste natural de las partes, piezas y componentes;
 - c. si el producto ha sufrido influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.);
 - d. si el número de serie del producto ha sido modificado o rayado;
 - e. si el aparato ha sido violado.

Siendo estas las condiciones de este Término de Garantía, Intelbras S/A se reserva el derecho de alterar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin previo aviso.

Todas las imágenes de este manual son ilustrativas.

intelbras



eco amigável



uma das melhores
empresas para se trabalhar



fale com a gente

Brasil

Suporte a clientes: (48) 2106 0006

Contato e chat: www.intelbras.com.br / suporte

Sugestões, reclamações e rede autorizada: 0800 7042767

México

soporte.tec@intelbras.com.mx

(55) 5687 7484

Otros países

soporte@intelbras.com

Intelbras S / A - Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira
Rodovia BR 101, km 210 - Área Industrial - São José / SC - 88104-800
www.intelbras.com.br | www.intelbras.com